

HAT-STORE



CHAPÉUS, MEIAS,
GRAVATAS, CALÇADOS
SERAFFINO CHIODI
PRAÇA ANTONIO PRADO 15
A-CASA-DOELEGANTES



IL PASQUINO

COLONIALE



Col tempo e con la paglia maturano le nesp...

Abbonamento annuo . . . 15\$000
Un semestre 8\$000

UFFICI: R. Tres de Dezembro
(Andara Bon Vista)
Teleph. Cent. 1390 — Caixa 2897 — S.

Rosso e giallo

Il bolscevismo appoggia il movimento xenofobo dei cinesi. (Dai giornali).



La Civiltà — Adesso che il pericolo giallo s'è unito al pericolo rosso, cominc...

ANDAR, / 15
EST. / 6 N.º de ORD. C.

Malattie degli Orecchi,
Naso e Gola

Dr. Roberto Oliva

specialista, ex-assistente delle
cliniche di Parigi, Berlino e
Vienna. Cons. dalle 2 alle 4.
Rua Libero Badaró, 153, se-
condo piano

Dottor Fausto Floravanti

Medico-chirurgo e ostetrica della
R. Università di Pisa, dell'Ospe-
dale Umberto I. — *Malattie delle
signore e dei bambini. — Veneree
e Sifilitiche.*

Cons.: Rua Libero Badaró, 31.
Tel.: 5780 Central — Dalle 8 al-
le 5 — Residenza: Rua S. Cae-
etano, 1-Sobr. — Tel.: Cid. 6151.
Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle
2 1/2.

D.ssa Carmela Juliani

Medichessa. Signore, bambini.
Cura moderna e rapida. L.
Badaró, 67. Ore 15-17

Dottor Arturo Zapponi

Medico chirurgico e ostetrico.
abilitato dal Governo Federa-
le — *Malattie delle signore e
dei bambini — Analisi micro-
scopiche. Cura delle malattie
veneree e sifilitiche con meto-
do proprio.* — Rua S. Bento,
n. 40 — Dalle 3 1/2 alle 5 p.
— Tel. Centr. 6321 — Resi-
denza: Av. Rangel Pestana,
114, dalle 8 alle 9 e dalle 13
alle 15 — Telef. 155, Braz.

Prof. Dr. E. Tramonti

Docente nella Facoltà di Medicina
di Roma — Medico Primario del-
l'ospedale Umberto I.° e Direttore
dell'Istituto Fisioterapico della
Casa di Salute "E. Matarazzo" —
*Clinica Medica, Malattie nervose,
Terapia fisica.* — Cons.: Piazza
Repubblica, 15 — Dalle 3 alle 5.
Residenza: Rua Vergueiro, 139.
Tel.: Av. 2231.

Dott. Domenico Soraggi

MEDICO - CHIRURGO OSTET-
TRICO. — Dell' Ospedale
Umberto I.° — Consultorio:
Largo da Sé, 34 — 2.° piano.
— Sale. 209 e 211 — Tutti
i giorni dalle ore 13 alle 16
— Telefono Central, 1037 —
Residenza: Rua São Joaquim,
84 — Telefono Central, 2259.

Pastificio "Italia"

— DI —
Grande Fabbrica di pas-
te alimentari di tuelle le
qualità, preparate con
macchinari e metodi i
più moderni

OLIVA & REGGINO
R. Ruy Barbosa, 91
Tel. Av. 3160

IL PASQUINO COLONIALE

DOTTOR SALVATORE PEPE

Degli Ospedali di Parigi

VIE URINARIE

ELETTROLISI — URETROSCOPIA ANTERIORE E POSTE-
RIORE — CISTOSCOPIA — CATETERISMO degli UTERI
Consultorio: Rua 7 de Abril N. 35

Telef.: 4896 Cidade — SAN PAOLO
Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16

Dottor Giuseppe Tosì

Delle it. Cliniche ed Ospedali
di Napoli. Abilitato per titoli
e per esami in Rio de Janeiro
e Bahia — Medicina e chirur-
gia generale — Consultorio:
Lad. Sta. Efigenia, 17-A --
Telef. Cidade. 4055 — Dalle
8 alle 11 e dalle 3 alle 5.

Dott. Prof. G. Brunetti

Direttore dell'Ospedale di Ca-
rità del Braz
LARGO 7 DE SETEMBRO, 2
Telefono. Central 4226

Dott. Antonio Rondino

Medico operatore — Chirur-
go della "Beneficencia Portu-
guez", laureado per l'Accade-
mia di Medicina di Parigi —
Consultorio: dalle 2 1/2 alle
4 — Rua Libero Badaró n. 4
— Tel. Centr. 2-0-3-6 — Re-
sidenza: Rua Frei Caneca, 155
— Telef. Cidade, 6218.

Dr. B. Rubbo

Medico chirurgo e ostetrico,
abilitato dalla Facoltà di Ba-
hia, ex-chirurgo degli Ospeda-
li di Napoli. — Chirurgo del-
l'Ospedale Umberto I — Ave-
nida Rangel Pestana, 162 —
Sob. — Tel.: 1675, Braz --
dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3.

LABORATORIO DI ANALISI

del dott. JESUINO MACIEL - con lunga pratica nell'antico
Istituto Pasteur di S. Paolo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio
Reazione di Wassermann e autovaccini - Esame completo di
urina, feci, tumori e frammenti patologici. — LADEIRA DR.
FALCAO, 15 — Tel.: 5439 Cent. — Tutti i giorni dalle 8 alle 18

Prof. GUARNIERI — Dr. RAIA — Dr. PICERNI

MEDICINA — CHIRURGIA — PARTI RAGGI X

Consulti: 1-3 — Telef.: Cidade 5-1-7-9

PIAZZA DELLA REPUBBLICA, 11 — S. PAULO



:: Si eseguisce
qualunque lavoro
in ferro battuto ::

Appliazione in lampadari di qualunque stile —
Specialità in lampade originali per tavola so-
ffitto, "grades" portoni e porte ondulate
SI ACCETTANO RICHIESTE DALL'INTERNO
— ALFREDO & GIARDINA —

Rua Barra Funda, 120 — Tel. Centrale 2853 — S. Paulo
Visitate l'esposizione dei lavori in ferro battuto a
R. Consolação, 197

TAPEZZERIA :: ::

:: :: JOSÉ GHILARDI

Rua Barão de Itapetininga, 71

Telefono, 4891 Cidade

— S. PAULO —

Dott. Domenico Define

Chirurgo della Santa Casa. —
Pratico degli ospedali ortope-
dici di Vienna, Heidelberg,
Bologna e Milano. Specialità
disturbi dell'apparecchio loco-
motore ed elevatore e chirur-
gia infantile. — Consultorio:
Piazza da Sé, 94, tel Central
6529, dalle 14 alle 17 Resi-
denza: Via do Paralz, 11, tel.
Avenida, 2219.

DR. CORREA NETTO

Malattie urinarie, pelle e sifilide.
Trattamento della gonorrea acuta
e cronica con metodo speciale ed
altri metodi moderni. Diarrea,
uretroscopia, cistoscopia. Eczema
ed ulcers. Raggi ultra-violetti.
Urinare con difficoltà e restringi-
mento. — Rua Boa Vista, 58. —
Dall'1.° alle 4 del giorno e dalle 7
alle 9 di sera.

UVE E VINI FINI

Dopo 30 anni di studi
ed esperienze, sono riusci-
to a far produrre le uve
più fine delle qualità Eu-
ropee sia da tavola, come
da vino. Già sono in vendi-
ta tre qualità di vini fini e
da tavola, ed analizzati
dal Serviço Sanitário do
Estado de S. Paulo col
numeri 443 Moscatel Na-
cional, 444 Vinho tinto
Donalizio e 445 Branco
secco Donalizio, e dettero
i migliori risultati. Già
sono in vendita la San
Paolo dal Sigg. Fratelli
Tinti, Rua Libero Badaró
n. 3 ed all'ingrosso ed
anche al minuto dal Sigg.
LEONE GRANIANI & IR-
MAO — Rua Barra Fun-
da, 62, o al Salto de Itu'
dal proprietario.

V. DONALISIO

Dottor Bologna Bologna

Medico per l'Università di Ro-
ma e per la Facoltà di Medi-
cina di Rio de Janeiro — Cli-
nica Medico-chirurgica in ge-
nerale, specialmente per le
Malattie dei bambini. — Con-
sultorio: Rua Barão de Itape-
tininga, 65 — Tel. Cidade
4416 — dalle 2 alle 5 — Re-
sidenza: Rua Ministro Godoy,
103 — Tel. Cidade 3844. —
Alle ore 8.

Dottor Roberto G. Caldas

Specialista per le malattie del
bambini — Ex-assistente del
dottor Moncorve di Rio de
Janeiro e capo della Clinica
dei bambini della Santa Casa
di Misericordia. — Visite dal-
le 1 1/2 alle 3 1/2. — Resi-
denza e consultorio: R. MA-
JOR QUEDINHO n. 7 — Tel.
5403 Cidade.

PROF. DOTT.

Annibale Fenoaltea

OCULISTA

Largo São Bento, 14
(presso il Largo S. Bento)
Orario: 9 - 11 e 1/2 - 4 1/2.

AGENCIA SCAFUTO

Assortimento completo dei
migliori figurini esteri, per si-
gnore e bambini. Ultime novi-
tà di moda ad ogni arrivo di
posto. Richieste e informazio-
ni: R. Boa Vista, 5 — Tel.
Central, 3545.

DOTTOR ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trat-
tamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e
uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più
moderni) — Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I.
R. STA. EPHIGENIA, 3-A — Ore 13-17 — Tel. 6387 Cid.

EMPORIO ANDORNO

ESPECIALIDADE EM

Barbera fino e finissimo - Grignolino fino e finissimo - Freisa
Bracchetto - Nebiolo - Barbaresco - Bianco Secco
Moscato Spumante e Malvasia DA CASA
ALESSANDRO ZOPPA DE CANELLI (ITALIA)

MARIO CEPPO
SECCOS E MOLHADOS

CASA RANIERI

FONDATA NEL 1900

Importazione di cartoleria, articoli per ufficio, chinca-
glierie, minuterie, ferracce minute, pipe, pietre di
Bergamo per falci, calendari, ecc. ecc.

Depositario di cappelli di paglia per coloni, ricevuti di-
rettamente dal Ceará e Rio Grande do Sul. Ne ha sempre
in stock 350.000 cappelli di paglia fin da 25\$000 il
cento sino a 24\$000 la dozzina. Enorme stock.
Grande varietà

P. DE RANIERI

NEGOZIO ED UFFICIO: R. FLORENCIO DE ABREU, 149
Tel. Cent. 710 — Deposito: R. 3 Rios, 55 — S. PAULO

DOMANDATE

GUARANÁ ATHLETA

Stimolante poderoso
Rinfrescante senz'alcool
RAPPRESENTANTI

Comp. Guanabara

S. PAULO — Tel. Av. 365 e 1367

XAROPE
de **SANTO**



AGOSTINHO

Laboratorio Igreja de Santo Agostinho - Genova

DEPURATIVO DO SANGUE E DOS INTESTINOS

Depositarios: **Macedonio Cristini & Filhos**

RUA ALVARES PENTEADO, 32-A



Ho assaggiato ed ho
gustato moltissimo la coc.
sciolta del Falchi
di San Paulo, che realmente
è ottima, per ciò mi con-
spaccio di questa industria
italiana ed auguro al
buo fabbricante un avve-
nire pieno di prosperità.

"Ho gustato moltissimo
la cioccolata "FALCHI"

Mascagni

Pullabrigiff

Lloyd Sabaudo

SOCIETA' DI NAVIGAZIONE

IL RAPIDO E LUSSUOSO VAPORE

CONTE VERDE

DETENTORE DEL RECORD DELLA TRAVERSATA
DELL'ATLANTICO

PARTIRA' da SANTOS, nei giorni: 22 Aprile —
3 Giugno — 15 Luglio

FINE TRATTAMENTO — SERVIZIO DI GRAN LUSSO —
ORCHESTRA — GIORNALE DELL'ATLANTICO STAM-
PATO A BORDO, CON INFORMAZIONI RADIOTELEGRA-
FICHE LE PIU' INTERESSANTI.

IL VAPORE

Tomaso di Savoia

partirà da SANTOS il 2
MAGGIO per

RIO — NAPOLI e GENOVA

IL VAPORE

Principessa Maria

partirà da SANTOS il 18
APRILE per

RIO — NAPOLI e GENOVA

AI PASSEGGERI DI TERZA CLASSE

TUTTI i nostri vapori alloggiano i passeggeri di terza
classe in ampie ed arieggiate cabine di 2, 4 e 6 posti, do-
tate della relativa biancheria e buone coperte, lavandino
con acqua corrente, ecc.

SERVIZIO DA TAVOLA — Colazione, Pranzo e Cena, sono
serviti da camerieri, in apposito grande salone, col massimo
conforto di stoviglie, biancheria, ecc., nonché servizio di
cucina di prim'ordine.

PROSSIME PARTENZE DA SANTOS, PER:

| Vapore | Buenos Ayres | Genova | |
|-------------------|--------------|--------------|--------------------|
| Principessa Maria | | 18 Aprile | Rio, Nap., Genova |
| CONTE VERDE | 11 Aprile | 22 Aprile | Rio, Barcel., Gen. |
| Tomaso di Savoia | 11 Aprile | 2 Maggio | Rio, Nap., Genova |
| Pr.ssa Giovanna | 1 Maggio | 22 Maggio | Rio, Nap., Genova |
| Principe di Udine | 14 Maggio | 31 Maggio | Rio, Nap., Genova |
| CONTE VERDE | 24 Maggio | 3 Giugno | Rio, Barcel., Gen. |
| Principessa Maria | 5 Giugno | 21 Giugno | Rio, Nap., Genova |
| Tomaso di Savoia | 28 Giugno | 15 Luglio | Rio, Nap., Genova |
| CONTE VERDE | 5 Luglio | 23 Luglio | Rio, Barcel., Gen. |
| Pr.ssa Giovanna | 18 Luglio | 9 Agosto | Rio, Nap., Genova |
| Principe di Udine | 31 Luglio | 16 Agosto | Rio, Nap., Genova |
| Pr.ssa Maria | 16 Agosto | 7 Settembre | Rio, Nap., Genova |
| CONTE VERDE | 6 Settembre | 16 Settembre | Rio, Barcel., Gen. |

PER RISERVA DI PASSAGGI E MIGLIORI INFORMAZIO-
NI, CON L'AGENTE GENERALE DEL "LLOYD SABAUDO"
NEL BRASILE:

L. A. BONFANTI

S. PAULO: RUA LIBERO BADARO', Num. 113.

SANTOS: Rua 15 DE NOVEMBRO, Num. 182.

RIO DE JANEIRO: AVENIDA RIO BRANCO N. 35.

Indirizzo telegrafico: SABAUDO.

Fabbrica di Cordoni da Scarpe DOMINGOS MEMMO

Fornisce cordoni di tutte le qualità e colori al migliori
prezzi della piazza

A richiesta fornisce campioni per i signori clienti
dell'Interno

— OTTIME CONDIZIONI —

Rua Major Diogo, 48-A — S. PAULO

Olio Sasso



Preferito in tutto il mondo

RAPPRESENTANTI

Casa Trinacria
Antonio, Salvador
Messina & Comp.
R. Aurora, 39-S. Paulo

Dott. F. A. Dellape

Chirurgia — Parti

Malattie genito-urinarie
Consultorio: Av. Rangel
Pestana, 422 — Dalle
8 alle 9 e dall' 1 alle 2
pom. - Telef. 2399, Braz

Dr. Filippo de Fillppo MEDICO E OPERATORE

Chirurgo delle Benefi-
cenza Portoghese — Pic-
cola ed alta chirurgia —
Malattie delle signore —
Consulti: dalle 14 alle 16
— Consultorio e residenza:
Piazza do Correio, 6 (an-
golo di R. Anhangabahu').
Tel., Cidade, 734

N.G.I. NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Prossime partenze da Rio de Janeiro per l'Europa del piu' grande, lussuoso e rapido piroscafo in servizio sulla Linea del Sud-America:

Giulio Cesare

9 Aprile — 24 Maggio — 9 Luglio

DURATA DEL VIAGGIO 11 GIORNI

Servizio di tavola e cucina tipo Grand Hotel di lusso—Sala di ginnastica—Cinema-
tografo — Orchestra Balli — Biblioteca — Giornale quotidiano — Bottega d'arte
e di moda — Barbieri e parrucchiere per signora — Fotografo e camera oscura
— Servizio sanitario e farmaceutico — Ascensori — Cassette di sicurezza in ca-
mera "safe" — Moderne sistemazioni di terza classe in cabina con relativa bianche-
ria. — Trattamento tavola dei passeggeri di terza classe: **Mattino:** caffè, latte,
pane. — **Mezzogiorno:** minestra, carne guarnita, vino, pane, frutta. — **Sera:** min-
estra, piatto guarnito, formaggio, pane, vino. — Servizio tavola fatto da camerieri,
saloni da pranzo, con tovaglia e tovaglioli. — Bagni, bar, cinematografo.

Si emettono biglietti di chiamata valevoli da Genova, Napoli, Palermo e Mes-
sina per Santos e Rio, con rapido di assicurato imbarco in Italia:

B. N. I. T. — Viaggi di piacere in Italia con lo sconto del 50 o/o sulle ferrovie
Italiane. Si rilasciano biglietti ferroviari per le principali città italiane od estere.

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:

ITALIA-AMERICA

SAN PAOLO
R. Alvares Pentead, 43

SANTOS
Pr. da Republica, 26

RIO DE JANEIRO
Av. Rio Branco, 4

CASA DAS MIUDEZAS FRATELLI DEL GUERRA

La maggiore e piu' bene assortita casa del genero a S. Paulo
Completo assortimento di corde, spago, filo crudo per reti,
filiper calzolari, cotone, ecc. Ami di qualunque formato e ar-
ticoli per pesca. Ha sempre in deposito grande varietà di reti.
Articoli per fumatori importati direttamente. Pippe, bocchini
di tutti i prezzi. Cartoleria e articoli per Cancelleria.

RUA FLORENCIO DE ABREU, 135 a 131
Telefono: Central 2332 — S. PAOLO

Marsala Florio

IL
MIGLIORE

Machados 'Bugre'

I migliori calzati, di acciaio
puro. Fabbricazione della Cia.
Mechanica e Importadora de
S. Paulo.

Forme per calzatura



e per far "poinas" come pure
formini per allargar scarpe si in-
contrano sempre pronti per com-
pere piccole. Si accettano pure ordi-
nazioni per grosse parti, che ven-
gono eseguite con la massima sol-
lecitudine. Si accettano irridazio-
ni di forme sopra misura per piedi
perfetti e difettosi. Per ogni cosa
dirigirsi in rua Florencio de Abreu
N.º 13, presso il garage S. Bento.

"BARATAS?," Usate il "PO' AZUL,"

IL PASQUINO COLONIALE

TRINEURIL

In tutte le Farmacie



Nuova cura calmante dei nervi
ANTIEPILETTICO - ANTINEVRASTENICO

NERNOCCO & BORGOGNO

TORINO
(Italia)

Direttore-proprietario: **ERMANO BORLA** — Amministratore-gerente: **FRANCESCO COSTANTINI**
Composto e stampato nella "Typographia Paulista" di **José Napoli & Cia.** — Rua Assembléa, 56-58 — S. Paulo

Io pesco, tu... pesci, colui... l'amo...

Questo mondo é valle oscura,
Piena, zeppa sol di pianto:
(Io ricanto il mesto canto
che imparai dalla Scrittura):
Mangi e bevi, bevi e mangi,
E poi piangi, piangi, piangi:
Si' che il mondo é un gran pantano,
Dove guazza il corpo umano.

Professor attacca il dó:
Paraponzi, ponzi, pó!

O lettore mio gentile,
Dch! non creder eh'io ti burli,
Per il 1.º di' d'Aprile:
Tu non senti i gridi e gli urli
Della gente che ha paura.
Tra la melma e la lordura,
Del desio che sveglia l'esca
E il periglio della pesca?

Professore, smorza il re:
Paraponzi, ponzi, pé!

Son, dovunque, reti tese,
Ami, lacci, e barche pronte,
Senz'avvisi, né difese:
L'hai di dietro, l'hai di fronte,
L'hai lontano, l'hai vicino,
Che ti sbarrano il cammino:
Se tu resti, sei pescato;
E, se fuggi, sei burlato!

Professore, passa al mi:
Paraponzi, ponzi, pi'!

Pescan grandi e piccolini,
Pescan belli, pescan brutti,
Pesci-caui e pesciolini:
Quest'é un'arte che san tutti:
Gitta l'amo alla lacuna,
Ed aspetta la fortuna:

Gitta l'amo, e poi chissá!
Qualche pesce su verrá!

Professor, ci vuole il fá:
Paraponzi, ponzi, pá!

Per pescare, non bisogna
Aver cuore o compassione,
O coscienza, o pur vergogna,
O timore o riflessione:
Ché ognun pesca, o bene o male,
Il suo simile: é fatale!
E se il pesce, il pesce adesea,
L'uomo, l'uomo alletta e pesca:

Professore, siamo al sol
Paraponzi, ponzi pó!

Mentr'io pesco, anche tu peschi
Pesci secchi e pesci freschi,
All'acque alte e all'acque basse,
Senza dazio e senza tasse;
se non sei però avveduto,
Tu puoi essere perduto,
E diventi — accade spesso —
Un pescato, alimé! lu stesso:

Professore, dammi il lá:
Paraponzi, ponzi, pó!

Di': non hai mai tu pescato?
Pesca, e dimmi il risultato:
E se fai una pesca grossa,
Che mangiarla sol non possa,
Ti ricorda d'esser grato
A chi l'arte t'ha imparato:
E ti lascio: vo' a pescare
Qualche pesce per cenare:

Professore, pesca il si':
Parapó... basta così!

Il Pescatore di Chiaravalle.

ALLA RICERCA!

Negreiros é incorreggibile.
(Dal giornale).



— Che cosa cerchi in Marte?
— Se c'è in quel Paese un "bobo" della forza di quel Negreiros che si ostina a denigrare la Banca Francese e Italiana!

Anche questa é da contar!

La denuncia contro un... cadavere

Francesco Negreiro non si é dato per vinto! Non gli é bastato quello che ha scritto e... non gli é bastato il responso — "inconfutabile" — della Commissione di Inchiesta sulla Banca Francese e Italiana!

E... come se la Commissione d'Inchiesta si fosse semplicemente divertita, come se non avesse emesso alcun lodo, che ti fa il fiero Negreiro? Butta giu' la sua mille cinquantatreesima puntata, che non interessa piu' nemmeno i "bobos" per... denunciare alla Giustizia la Banca Francese e Italiana.

De-nun-zia-re! Niente e pó pó di meno!

Ma... sorridiano un momento: Negreiruccio caro, ti ricordi che avevi dichiarato che la Banca Francese e Italiana era morta, putrefatta, sotterrata, finita, sfumata, polverizzata, cremata, annientata, volatilizzata, sparita?

E... la denunci? Ma cosa

denunci? Chi? Per l'anima del sagrestano della chiesa di Pirapera, c'è proprio da domandarsi perché non ti hanno rinchiuso ancora per lo meno... a Juquery!

Bel tipo il Negreiro: e bella faccia fresca!

Prende lo spunto dai risultati denunciati dalla Commissione di Inchiesta, la quale ha dichiarato che le operazioni svolte dalla Banca furono sempre correttissime, che la sua situazione é florida, chiara, precisa, limpida, che non c'è nulla da temere e nulla da dubitare... per fare, che cosa? Per denunciare ai tribunali la Banca stessa!

Ma... non é meglio piantarla?

Non é meglio lasciare Negreiro Rinaldello alle sue manie?

Che non vi siano posti vuoti nelle Case di Salute?

DR. MATHEUS SANTAMARIA

Operazioni. — Malattie delle signore e vie urinarie

Trattamento delle infiammazioni delle ovaie e utero con i piu' moderni processi elettroterapici, potendo evitare operazioni. — Cura delle blenorragia e complicazioni — Elettrocità medica. — Uretroscopia e cistoscopia. — Raggi ultra-violetti. — Diatermoterapia.

— Cons.: Praça da Republica, 15 — 3.º piano —
Tel.: Cidade, 7696.

Dalle 13 alle ore 18.
Res.: Avenida Hygienopolis, 35 — Tel. Cid. 7483

LE CAPPELLE DEL PICCOLO

I servizi Telegrafici specialissimi!

(Gli originali sono visibili in redazione e luoghi circconvicini).

Domenica scorsa i quarantasette lettori del "Piccolo" tentarono di organizzare una manifestazione di protesta contro il "Fanfulla" che — dicevano loro — le sballava grosse!

Al rumore siamo accorsi ed abbiamo chiesto:

— Che cosa é successo?

— E che? Non legge i giornali, lei? Guardi qui. Vede?

Il "Fanfulla" in diversi successivi telegrammi annunzia al colto, e all'incolta che in Italia si sta compiendo una delle piu' sensazionali manifestazioni sportive dell'anno! La corsa automobilistica delle mille miglia!

— Toh! E chi non lo sapeva?

— E come spiega, lei, allora, che il "Piccolo" non ne parla?

— A me lo domandate? Andate al Piccolo! Forse lá vi sapranno dire qualche cosa!

I 47 si avviarono; e noi dietro!

Fu una scenetta curiosissima!

Al Piccolo c'era appena Trippa Piolin che, quando vide avanzarsi quella piccola colonna di gente, credette che si trattasse di una dimostrazione dei portoghesi per l'affare del "pignattino della colla" e s'attaccò al telefono:

— Alho! Pronto! C'è il delegato di servizio?

Presto, presto, vogliono impastellare il mio giornale...

In quel frattempo uno dei 47 s'era avanzato e diceva:

— Ci può dire perché solo il "Fanfulla" ha pubblicato la notizia della gara delle mille miglia e il trionfo delle macchine "O. M."?

— Eh? Che cosa dite? Il "Fanfulla" pubblica? Ma non ci credete! Il "Fanfulla" sogna, sogna, sogna!

Solo noi abbiamo un servizio speciale, specialissimo da tutti i paesi del mondo e da tutti gli altri paesi.

— Sarà! E, per ora, stia bene!

— Altrettanto! E un'altra volta non disturbatemi per così poco! Specialmente adesso che, piu' che del "Piccolo", mi occupo dell' "Aretino" e di tutte le forbici e dei coltelli per mettere a posto certa gente e cert'altra!

Che cosa volete che importino

Dr. G. A. PANSARDI

Specialista degli Ospedali di Napoli e Parigi.
Vie urinarie — Sifilide — Pelle e Malattie delle Signore.

Cura speciale della sifilide e cura radicale della blenorragia acuta e cronica e di qualunque malattia dell'apparato genito-urinario della donna, secondo gli ultimi processi. — Consultorio per gli uomini: Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 15 1/2; per sole signore dalle 16 alle 17.

RUA LIBERO BADARO', 67
Telefono 1151 Central

a me i telegrammi. l'Italia, i trionfi dei nostri sportmas e le vittorie delle nostre macchine?

Quelle sono cose che, tutt'al piu' possono interessare la gente e i giornali seri. Ha vinto l' O. M.? E perché non l' A. M.? A me, non importa niente! Niente! Una volta l' O. M. mi ha dato la reclame e basta!

Capito? *

Ma lunedì' il "Fanfulla" tornò alla carica: e questa volta, nei suoi telegrammi, c'erano tutti i particolari piu' emozionanti della corsa attraverso il Veneto, l'Emilia, la Toscana, il Lazio, l'Umbria, fino al ritorno a Breseia, nello stradone di Vicenza-Verona.

Non solo: ma c'erano anche, con una precisione matematica, i risultati piu' dettagliati.

Apri ti cielo! Altre manifestazioni dei lettori del Piccolo, un'altra volta gabbati: altra protesta con Trippa, altra sfacciata smentita del medesimo!

Ma... dopo il lunedì' viene il martedì': vero?

E Trippa, martedì', a corto di altri argomenti, copia i telegrammi pubblicati la domenica e il lunedì' dal "Fanfulla" e te li schiaffa nella pagina sportiva!!!

— Ah!... che maraviglioso servizio — han commentato i quarantasette lettori. Come sono spesi bene i nostri danari!

DR. ANGELO ROMOLO DE MASI

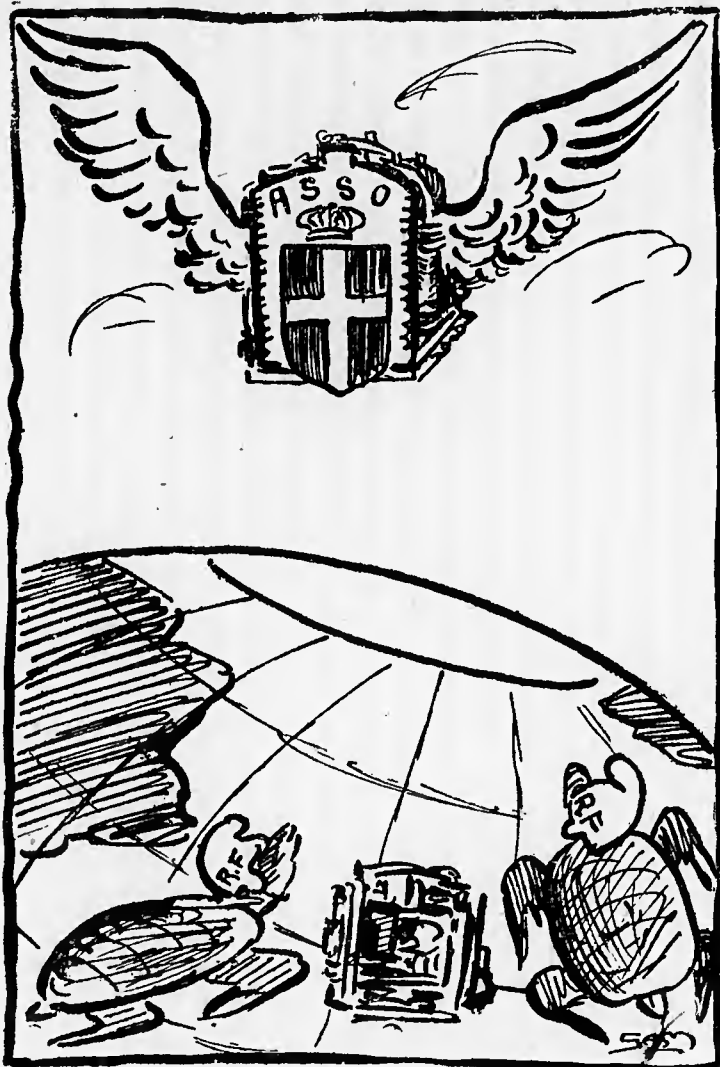
delle Cliniche di Pisa e Padova
Malattie della pelle, veneree e sifilitiche — Malattie delle Signore — Vie urinarie.

Gabinetto moderno e completo per Cistoscopia — Uretroscopia — Elettrocità medica — Diatermia.

Consultorio: Largo Paysandu', 48 - 2.º andar — Telef.: Cidade 3988 — Dalle 10-12 e dalle 2-4
(Dalle 2 alle 3, esclusivamente per Signore)

TRIONFALMENTE!

De Pinedo, coi motori italiani Asso, passa di trionfo in trionfo. (Dai giornali).



Le tartarughe francesi — Con la nostra "garganta" possiamo andare a nasconderci!

LA GUERRA NON SI FA...

LA TRANQUILLITA' IN COLONIA

Le nubi sono scomparse dall'orizzonte. La Jugoslavia ha deposto le armi e si è fatta mogia, mogia! Anzi, ha fatto di piu': ha chiesto senza all'Italia. La guerra è, per questa volta, sfumata.

Spiegato l'affare della gatta della moglie del Presidente, ogni pericolo è scomparso.

Sia ringraziato Dio! — Han gridato gli eroi coloniali

Tutti avevan pronte le valigie.

Piolin-Trippa, il capo-banda, s'era andate un'altra volta a riuattucciare nel "matto", oltre Tremembé!

Ser-Piero Fattinà, che si era rifugiato nelle vicinanze di Garandiru', è tornato a circolare.

Massinelli che aveva preso stanza in un porão della Ladeira S. Francisco, è tornato a grattarsi... la pera nella Rua.

Roccoliotti, Gamberini, Menerini, Maslrogia-corno, Filippello, David, Sola, l'Ingegnere, il Dottore,

lo strozzino, il farmacista, il giornalista, il barbiere, il barrista, Patriarca, Moro il cinofilo, il Cavaliere errante e Don Placido sono riapparsi in circolazione piu' vispi di prima e piu' in stile, dopo le frequenti purghe dei giorni del pericolo.

Anzi Martedì sera sono andati in massa dall'Abate Kruger e gli hanno imposto di cantare un solenne Te Deum. Egli era profondamente commosso per la... sorte toccata ai suoi cugini jugoslavi.

Tutto è tornato tranquillo: le coccarde sono riapparse sui petti, i berrettini neri sono stati ritolti dal fondo dei bauli ove erano stati conficcati, e, spazzolati bene bene, sono tornati al loro posto d'onore.

I 32\$500 sono tornati dal viaggio pel Matto Grosso...

Si respira!

Soltanto il Marchese Zanolini e il Munifico sono rimasti addirittura contrariati.

Il primo perché pensa che, ormai, non tornerà piu' l'occasione per rivestire la divisa, il secondo perché pensa ai "testoni" che sono andati in... fumo!

Il Generale Virgilio, che aveva scritto di suo pugno tutto un piano di attacco da inviarsi al suo collega Badoglio, ha commentato un pó amaramente. "Quod differtur, non aufertur".

Sarà per un'altra volta!

I compiti di Pierino

Tema: VENERDI'

SVOLGIMENTO:

Oggi è venerdì, e domani — se i calendari dicono il vero — sarà sabato. Sarà sabato certamente, perché già sento da vicino (come la sentiva D'Annunzio, quando riceveva la quindicina) la "gioia sabatina". E' un gran brutto giorno questo Venerdì', perché oltre ad essere piovoso e uggioso, segna, per maggiore disgrazia, il 1.º di Aprile, che è il mese dei pesi; e a me i pesi mi fanno indigestione. Né di Venere né di Marte, non si sposa, non si parte, né si dà principio all'arte. Ma chi è quel simpaticone che per primo ha scambiato questo proverbio a rime baciate? Certo un poeta coloniale: se non è Giampietro, è Gianleopoldo: se non sono questi due, è certamente Giancavaliere.

Ma non mi riguarda: perché io non mi sposo, perché seguirò la carriera del celibato: non parto, perché non ho denaro per comprare un biglietto; non dà principio all'arte, perché papà fa il calzolaio, mi fa le scarpe, ed io vado a scuola.

Io, se avessi una scintilla di genio incompreso di quei tre sommi, farei un proverbio che suonasse piu' o meno così:

Fior di banana:
A scuola non andate, per diavolo.
In nessun giorno della settimana!

Fior di tartufo:
Perché di piu' imparare ormai son stufo...

Ah! che rima difficile! Se qualche poeta coloniale si degnasse d'imprestarmi un centinaio di rime (che io restituirei appena salito al Parnaso) io vorrei comporre un poemetto di dascalico per provare alla luce del sole che non è venerdì, oggi, la giornata in cui si idealizzano il giovedì e il sabato, il "ieri" e il "domani", il passato prossimo e il futuro anteriore, l'infinito storico e i verbi difettivi; e che dopo domani, salvo incidenti impreveduti, è Domenica, cioè la regina della settimana, giorno in cui si mangiano i maccheroni al sugo, e si va al carissimo Cinema.

(Dal "Fanfulla" di martedì).

Cappelli per signore

Av. Celso Garcia, 66

CIRURGIA, PARTOS E MOLESTIAS DE SENHORAS

Dr. Nazareno Orcesi

Cirurgião do Sanatorio de Sta. Catharina — Antigo interno, por concurso, de Clinica Gynecologica, na Santa Casa. — Assistente-Extra da Clinica Obstetrica da Faculdade da Clinica de Partos, annexa a Maternidade. — Residencia: Rua Augusta, 547 — Telephone: Av. 2867 — Das 9 às 12 no Sanatorio de Santa Catharina — Telephone: Av. 1087. — Consultorio: Rua Direita, n.º 8-A (Sobreloja, Salas 14 e 16) — Das 2 às 6 horas.

La lanterna di Sant'Amaro



Nell'ultima riunione effettuata in seno al Comitato nominato dalla "Dante" per l'erezione di un ricordo a Sant'Amaro, nel luogo di amarraggio del "Santa Maria" a celebrazione del grande avvenimento, fra le altre, è stata ventilata anche l'idea di una... lanterna!

Ottima, eccellentissima idea.

Il lago di Sant'Amaro sempre pressoché deserto, specialmente di notte, aveva proprio bisogno, urgente bisogno di un po' di luce.

Gioiranno i ranocchi che, a notte alta, potranno approdare alle sponde del Lago e gracchiare al chiaror... della lan-

terna il loro canto d'amore.

I pesai salteranno dalla giola, al pensiero che le loro danze notturne saranno rallegrate dalla viva luce del faro... e al pensiero, più pratico, che i pescatori non li chiapperanno più nella rete.

Solo le rare coppie di amanti si rammaricheranno di veder così sfacciatamente disturbati gli affari loro.

A proposito! Dimenticavamo che i primi a gioire saranno i cento e cento aviatori che, di notte, amarreranno nelle placide acque della Light, e i cento e cento proscafi che solcheranno le... onde, da una sponda all'altra.

Oh... che bella pandega!

FORBICI E LANCETTE

Se trovate oggi quest'angolo di giornale bagnato, non fatevi caso. Sono le lacrime della commozione che mi sono cadute dagli occhi. Bando allo scetticismo! La vita non è poi tutto una scena di grotti... Sì, hanno di quando in quando delle soddisfazioni, che compensano tutte le amarezze generate dalla conquista del pane e del salame.

Oggi ne ho trovata una! E che soddisfazione! Grande come il mar: come il mar profondo e infinito...

Da venti anni vengo medicando un sistema di giornalismo che mi ha dato dei grossi grattacapi, ma che è destinato alla fine a trionfare!

Dire pane al pane e salame al salame?

Ma qualcuno sciocco è capace di far questo! Invece il mio sistema...

Beh! Il mio sistema, come ho detto, sta per trionfare! Ho trovato un allievo... e che allievo!

Ve lo dico in confidenza: l'allievo ha superato il maestro!

Non ha fatto ancora i milioni di... debiti che ho fatto io: ma c'è la stoffa! Li farà!

Ma non divagiamo! Voi volete, certamente, avere un saggio dell'abilità giornalistica del mio allievo ed io sono qui per contentarvi.

Un saggio del mio allievo? E' poco! Eccovene quattro:

"Siamo in grado di assien-rare che il signor X. J., di "rua Boa Vista, noto banche-ri, ha impiantato nel porão "del suo banco una officina "completa per la stampa di "biglietti falsi.

"Egli stesso compie il dell- "cato lavoro. Lo abbiamo vi- "sto coi nostri occhi."

"Il signor W. Z., dell'Ave- "nida Paullsta, che va per la "maggior parte ed è accolto in tut- "ta la più fine società, non "è che un ladro, senza nem- "meno i guanti gialli.

"L'abbiamo visto coi nostri "occhi scassinare una cassa- "forte, portar via un collare "di perle ad una signora e ru- "bare le offerte dalla casset-

OFFICINA MECCANICA "GINO"

Avviso - la mia distinta clientela e possessori di automobili FIAT, che dal 1.º Febbraio 1927 ho trasferito la mia officina nella Carrozzeria BARÃO DE LIMEIRA - situata all'Alameda Barão de Limeira, 5. TELEFONO: CIDADE 7859

FIAT

"ta delle elemosine della chie- "sa di Santa Cecilia".

"Credete voi, lettori, che il "signor P. A. S., di rua São "Bento, sia una persona per "bene? Neanche per sogno.

"Mentre voi dormite piace- "damente egli si mette ogni "notte in agguato in qualche "strada de rodagem. Aspetta "il primo automobile che pas- "sa e pum! pum! pum! am- "mazza coloro che vi sono "dentro e s'impadronisce dei "loro portafogli".

"Quella signora di rua Ja- "ceguay?... Ma non ne par- "liamo! Venite qui che ve lo "dico in un orecchio.

"L'altra sera... Basta, mi "avete capito...".

Che ve ne pare? Beh! Ho detto che l'allievo ha superato il maestro; ma è stato appena un modo di dire!

Perché quello che ho fatto io nessuno l'ha fatto ancora e nessuno lo farà mai!

Evviva la dignità del giornalismo moderno! Che è la mia bandiera! Che è il mio ideale!

L'Arrotino Piolin.

Di qua e di là

Il prefetto di Palermo non ha permesso all'on. Orlando di parlare a Carini (Sicilia).

Risposta filosofica dell'onorevole Orlando:

— Non mi hanno permesso di parlare a Carini?... Ebbene, parlerò a Ruggero a Ruggeri!...

Il generale Magaz ha polemicizzato con De Rivera circa la questione del Marocco.

E De Rivera gli ha detto: — Magaz, si può sapere cosa vuole?

I nazionalisti tedeschi dicono che Ebert affilava le lame contro di loro.

Ma adesso Ebert è morto.

Quindi: passò il tempo eh'Ebert affilava.

A Napoli è avvenuto un conflitto fra i componenti delle orchestre federate.

Si vede che non erano in buona armonia.

Le acque dell'Inn si sono elevate in piena spaventosa.

Perciò le popolazioni del Trentino gridano: — Abbasso l'Inn!...

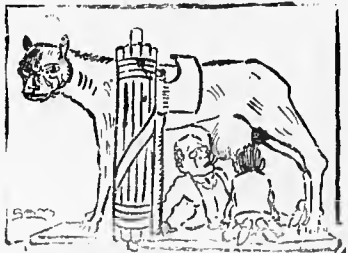


INIEZIONI

Si applicano iniezioni di qualsiasi specie con la massima perfezione e la più scrupolosa asepsia, sottocutanea, intramuscolare e endovenosa con prescrizione medica, curativi per qualunque ferita, ecc. Enrico Latini, infermiere formato nel Policlinico di Roma e degli Ospedali di S. Paolo. — Rua Quintino Bocayuva, 32-A — Tel. Cent. 425.

Romolo e Remo

Il nuovo giornale "Roma", che ha due direttori, ha trovato larghe aderenze. (Cronaca Coloniale).



Romolo — Che ne dici del latte della lupa paullistana?

Remo — Gostoso!

SEMPRE GLI STESSI, I FRANCESI!

In Francia si tenta di svalutare il valore di De Pinedo.
(Dal giornali).



— Marianna — Ih! Ih! Ih!
Lei — Cos'è? Un macaroni?
L'altro — Dev'esserle andato per traverso De Pinedo!

Come le ciliege! - (Una domanda tira l'altra)

L'On. Dino Grandi ha pronunciato un discorso contro l'emigrazione.
(Dal giornali).

Ci cadde il giornale di mano... Possibile? Rileggemmo il telegramma! Forse si trattava di una "gaffe" di un solo giornale? Eh! No! Non c'era da dubitare; della cosa si occupavano tutti i giornali! Il ministro Grandi parlava chiaro ed esplicito: l'Italia non incoraggerà più l'emigrazione!

Zaf! Un bel colpo reciso, proprio mentre... Un pò sbalorditivi dall'inattesa notizia, siamo corsi all'Avenida Brigadeiro Luiz Antonio per domandare ad un Illustre amico nostro se... avevamo letto male.

— Male? Purtroppo è così!
— E allora? Il Governo non sa che farsene... dell'emigrazione? Ed i problemi emigratori? Tutte chiacchiere? E la preoccupazione di una volta diretta a tutelare coloro che se ne vanno in cerca di lavoro? Tutto finito?

— Così? È...
— Ma... scusi, Commendatore, (il nostro amico è anche Commendatore e ci eravamo dimenticati di dirlo prima) Scusi, Commendatore, e l'Icle?

— I?!? Eh... (sospiro profondo, prolungato, a percussione).

— Già; e l'Icle?
— Ma se non so più neppur io quel che si facciano! Devo aver perso la testa quei cari amici!

— Scusi, ma non è di pochi giorni addietro l'invito calorosissimo del Governo perché tutti i buoni, molto buoni, strabonissimi cittadini italiani facessero il loro dovere versando le somme che avevan sottoscritto?

— E' vero: ma quella è un'altra questione!
— Come, un'altra questione?!

— Già! Le ripeto, un'altra questione!
— Insomma, mi dica: quest'Icle non aveva per scopo di favorire l'emigrazione e la colonizzazione in pró degli emigranti, eccetera?

— Precisamente!
— E questo Grandi è o non è del Governo?
— Governissimo!

— E ha detto o non ha detto che bisogna farla finita con l'emigrazione?

— Precisamente.
— E allora?
— E allora? Già! E allora?

E siamo rimasti, noi e l'illustre amico, con questa domanda reciproca, intontiti più di prima.

Se non ci voltavamo dall'altra parte, i nostri nasi si allungavano e... chi sa cosa sarebbe successo!

LE FAVOLE

(La Domenica delle Palme)

Un'anitra (palmi-pede)
Fin troppo ingenua e calma,
Giungendo alla "Domenica"
chiamata "delle Palme",

Frissosi nel riflettere
Sul fatto, certo strano,
Che l'uomo, anch'esso bipede.
Le palme ha nelle mani;

Per cui, rammaricandosi,
Di averle lei nei pié,
Perdette il comprendonio
E a Juquery ne andié.

L'UOMO DEL GIORNO



La signorina — Non prende il mio thé?
De Pinedo — E' troppo caldo! Se non le dispiace, mentre si raffredda, vado un momento a Nuova York e torno!

Per ottenere una completa trasformazione nel vostro stato generale, aumento di appetito, digestione facile, colorito roseo, viso più fresco, miglior disposizione per lavoro, più forza nei muscoli, resistenza alla fatica e respirazione facile, basta usare alcuni flaconcini dell'elixir de inhame. Il vostro fisico si farà più

florido, diventerete più grasso e avrete una notevolissima sensazione di benessere. L'elixir de inhame è l'unico depurativo - tonico nella cui formula, tri-iodata, entrino l'arsenico e l'idrargirio — ed è tanto gradito al palato come qualunque liquore — depura — rinforza — ingrassa.

TEMPERAMENTO...

Quello che scrive Piolin è riveduto e corretto da due avvocati.



— La paura di andare a Carandirú... fa 90!

UN'ALTRA GUERRA ALLE VISTE?

Un grave incidente alla frontiera francese

Si farà davvero? La Spedizione Coloniale

La notizia l'ha data l'United Press, la famosa agenzia telegrafica di informazioni: è avvenuto un grave incidente di frontiera e siamo alla vigilia di una conflagrazione italo-francese. Si sono appena calmati i Jugoslavi che volevano invadere l'Italia, distruggere le nostre città, incatenare il nostro popolo ecc. ecc. — ed ecco che si fa ora avanti la Francia.

E' inutile furci delle illusioni: questa volta la guerra non si evita!

Quando la Francia, la grandissima nazione, aggrotta il ciglio e fa la voce grossa, non c'è più scampo: o inginocchiarsi e col capo chinare domandare le più umilianti scuse, o... scomparire dal mondo!

Appena si sparse la notizia che siamo alla vigilia della guerra con la Francia, incominciò a correre la voce per la città che, da S. Paolo sarebbe partita una spedizione di granatieri e petardieri coloniali, in ausilio della patria in pericolo.

E si cominciò a parlare subito di cifre grosse. Chi diceva che la spedizione si sarebbe composta di 10 mila uomini, chi diceva invece che essa non sarebbe stata inferiore al centomila uomini. Se sulla spedizione, però, le notizie erano certe, nulla di certo si sapeva sulla persona che l'avrebbe comandata.

Noi, col fiuto giornalistico che tanto ci distingue, dopo aver pensato un poco, dicemmo fra noi stessi:

— Toh, questo è l'uovo di Colombo. Il capo della spedizione? Mah, non può essere altri che Piolin. E corremmo difilati alla redazione del "Piccolo"!

Trovammo Piolin sereno, come il giorno dopo la tempesta.

— Così, dicemmo, dovete essere contento di voi stesso...

— Non so perché...

— Eh! Dopo il magistrale articolo del vostro giornale contro la Francia, non dovete lasciar scoccare l'ora della viltà. Non fia mai...

— Ma, non saprei! Voi sapete che io sono eccessivamente modesto e certe cose non le posso dire.

E' certo però che il mio giornale, non compreso in Colonia, a causa della grande ignoranza dei nostri coloniali, è altamente apprezzato fuori, dove...

— E, quando partirete? domandammo noi, per tagliar corto alla digressione.

— Io, partire?

— Ma, non siete voi che comanderete la spedizione? Via, non fate lo gnorri. Comprendiamo che su certe cose si deve mantenere il segreto; ma con noi potete aprirvi. Voi siete il capo naturale della spedizione.

— Ma lo non posso. Voi dimenticate che al consolato mi hanno esaminato con strumenti di una precisione infallibile e mi hanno dichiarato inabile alle fatiche di guerra.

Non lo vedete che le gambe non reggono?

— Ciò non vuol dir nulla. Anche D'Annunzio è un invalido, poiché ha un'occhio di meno. Voi potreste andare di automobile. Eppoi quelli che vanno in guerra non ci vanno per vincere, vi vanno per fare una affermazione col sacrificio della loro vita. Non dovete dunque esitare. Pensate che bella fine sarebbe la vostra, dando la vita per il trionfo di un ideale nobilissimo, senza contare il grande servizio che prestereste alla colonia di S. Paolo...

— I vostri argomenti sono belli, ma non mi convincono, disse Piolin. Io potrò accompagnare la spedizione con una serie di articoli incendiari, ma non posso e non debbo partire. Cosa direbbe poi Nicolino? Che scappo dinanzi al processo?

— Udeno parlare così! Piolin, dubitammo per un momento che egli volesse ingannarci. Ma poi ci convinchemmo della sua sincerità.

Altro è fare il leone sulle colonne dei giornali; altro è affrontare un pericolo reale.

Avendo fatto fiasco con Piolin, corremmo al "Fanfulla".

Li trovammo tutto in disordine.

Mentre i redattori facevano in fretta le valigie, Poel sbraitava come un ossesso:

— Ah, bravi, dicemmo, rivolgendoci ai redattori. Così, voi partite?

— Certamente, essi risposero in coro. Dopo avere incitato il popolo italiano a non lasciar commettere la gran viltà, il nostro cammino era tracciato.

Noi non siamo mica Piolin, che incita gli altri a compiere il proprio dovere e lascia di compiere il suo.

— Ma, poverino, egli è pieno di acclacchi. Eppoi, con quella faccia!

— Con quella faccia potrebbe servire da spauracchio ai francesi. Queste sono scuse. Tra di noi ci sono parecchi invalidi, eppure partiamo.

— E con quale vapore partirete?

— Avevamo pensato di impadronirci di sorpresa dei vapori ormeggiati a Santos. Ma poi vi abbiamo ripensato e abbiamo deciso di mobilitare tutta la squadra del Tieté. Così, dopo averci trasportato, essa servirà a difendere i porti italiani dagli attacchi della squadra francese.

— Ed ora una domanda: chi sarà il capo della spedizione?

— Oh! questo è un segreto! Non dubitate però: qui in redazione gli strateghi non mancano! L'abbiamo luminosamente dimostrato durante l'ultima guerra...

All'ultima ora sappiamo che gli spedizionari comunicheranno domani un proclama al pubblico per far sapere che le iscrizioni si ricevono presso i giornali coloniali, oppure presso il Comando Supremo della Squadra, al Ponte Grande.

Il giuramento muto!

"Roma" sbocciata come un crisantemo sulla tomba della "Tribuna Italiana", ha debuttato poco romanamente. Ma non importa. In un paio di pagine ci ha raccontato come avvenne domenica scorsa la commemorazione dell'ottavo annuale del Fasci al "Casino".

Dopo che Di Cesare e Rocchetti ti lessero i loro discorsi e il pubblico dormiva della grossa, tutti i fascisti furono svegliati di soprassalto. A un certo punto, ad invito del Duce panlista essi gridarono il loro giuramento "mutamente" con aliti entusiastici, con applausi fragorosi! Così, almeno, si è letto nel Roma!

— Come fecero?

— Eh... sono le meraviglie

di Carusone, il professore dei sordomuti. Lui, l'intrepido, li aveva ammaestrati, e lui riuscì a fare il miracolo.

Gridarono, alalarono, cantarono... e rimasero muti!!!

Che Dio li assista: e assista anche i redattori del "Roma".

Dott. A. Bottiglieri

MEDICO

Medicina in generale. Specialista nelle malattie dei bambini, delle signore, Veneree e Sifilitiche

Cons.: R. Wenceslau Braz, 6 - 3.º piano, dalle 1 alle 3 pom.

Telefono: Central 4067
Res.: R. Piratininga, 85-sb.
Dalle ore 3 1/2 alle 5 1/2 pom. - Telefono, Braz 1140

CON LE MOLLE

Il "Fanfulla", dopo quella dei concorsi ha aperta una nuova rubrica: La musa del pubblico. Come "estrea" pubblica una poesia col titolo: Ad una fanciulla amata". Nei sedici versi vi sono tutte le gradazioni della metrica. Incomincia con un brutto novenario, come questo:

L'amore ancor non conoscevo continua con dei decasillabi, con dei endecasillabi, con dei dodecasillabi... e va a finire con un versaccio di 14 sillabe, come questo:

ciò, che ad un'altra donna avevo giurato amore.

Sciagurata fanciulla! E se non piangi di che pianger sai?

Nel discorso fatto da un membro del Direttorio Fascista, riprodotto dal "Fanfulla" (il "Piccolo" non l'ha riprodotto, ma ne ha fatto uso per suo uso e consumo) si legge: "Un progresso acuto". Ecco scoperta una nuova malattia.

E in seguito: "Le difficoltà di qualunque "naturezza". Poteva dire: "naturalizzazione": era molto... meglio!

Nel numero di domenica scorsa si è letto nel "Piccolo": "Oggi, 10 marzo, i raggi del sole cocenti risplendono magnificamente e il carissimo amico Luigi Gorga, nostro corrispondente, snello, allegro come sempre mi aspetta alla stazione ove arrivo verso le ore due col primo convoglio di S. Paolo."

Pare un brano delle sublimi concezioni di Calcaterra del celebre Feravilla.

Vien voglia di commentare: — Oh! Che bella festa! Che bella festa!

Letto nel "Piccolo" di martedì! "Clara Weiss è giunta ieri a San Paolo.

Questa volta è veramente arrivata, non c'è che dire...".

Eh! Sì; quando si... giunge, si... arriva! In seguito c'è anche questo bel rompicapo:

"Abbiamo, non ostante, abbordato qualcuno che le è molto vicino. Anche quando è stanca...".

Toh! Chi sarà quel qualcuno che le è molto vicino, quando è stanca?

Grazioso premio a chi sa dircelo!

Sempre nel "Piccolo" di martedì!:

"Il maestro Lihoz che fa cantare, come vuole lui, anche i muti...".

Ecco un maestro-fenomeno! Fa cantare anche i muti!



APERITIVO
DIGESTIVO — TONICO

FERNET-BRANCA

DIFFIDATE DALLE IMITAZIONI E CONTRAFFAZIONI

Ma non c'è posto a Juquery per la gente del "Piccolo"?

Nel "Fanfulla" di lunedì: "Colombo apprendendo che s'incontrava una zona dove gli indiani erano costretti a

vestirsi, per nascondere la coda di cui erano forniti...".

Ma come? Nel 1492 c'erano in America degli indiani che nascondevano la coda?

E noi lo ignoravamo! Ma che ignorantoni, siamo!

della signora Luigia Graziani Liccardi.

Felicitazioni!

BANCA POPOLARE ITALIANA

Con una simpatica festa a Santos, nell'Hotel dei Fratelli Bongiovanni, si è solennizzato il secondo anniversario della fondazione della Banca Popolare Italiana.

Al "dessert" parlarono, applauditissimi il presidente dell'Istituto, cav. Pasquale Frasca, il cav. Armando Patriarca, il cav. Attilio Alessandria e il sig. G. Romeo.

Il presidente onorario della Banca, commendatore Enrico Secchi, è stato festeggiatissimo.

Una simpatica riunione, riuscita ottimamente; al fiorentissimo Istituto, i nostri migliori auguri.

LA SINFONICA

L'ottima Società Sinfonica, che accoglie nel suo seno i migliori elementi musicali di S. Paolo, ha commemorato il Centenario di Beethoven con una bellissima festa che si è realizzata, domenica scorsa al Teatro Municipale.

Il famoso "Settimino" del grande compositore è stato eseguito alla perfezione dal professori E. Amore, M. Mascherza, Armando Belardi, L. Presepi, H. Bottesini, A. Montanari e M. Polka che furono applauditissimi.

Dopo un discorso del poeta Martins Fontes, l'orchestra della Sinfonica eseguì magistralmente quel bellissimo capolavoro che è la Pastorale di Beethoven. Il folto ed eletto pubblico che gremliva il teatro applaudì calorosamente i bravi interpreti.



PASQUINO MONDANO

AL CIRCOLO ITALIANO

Sabato scorso, con una magnifica festa d'arte, si è commemorato il Centenario di Beethoven, il grande genio musicale che ha suscitato e suscita tuttora i più caldi entusiasmi con la sua musica cerebrale e suggestiva.

Vi parteciparono i rappresentanti delle autorità civili e militari, il R. Console Generale e la più eletta rappresentanza della Colonia.

Applauditissimo il prof. Farinelli, che tenne una meravigliosa conferenza analizzante ed esaltante la vita tragica, dolorosa e il travaglio spirituale del gran signore dei suoni.

In seguito la signorina Julietta Dias da Silva interpretò, con finissimo intuito d'arte, la Sonata Op. 81, riscotendo vivissime felicitazioni; chiuse la festa un bellissimo programma di musica beethoveniana eseguito alla perfezione dal celebre Quartetto Paulista.

Una festa indimenticabile.

BANCO DI CREDITO

In meno di cinque mesi la Direzione del nuovo Banco de Credito do Estado de S. Paulo ha fatto dei veri prodigi. Non solo ha ultimato l'organizzazione della sede centrale — che dagli uffici di rua 15 de Novembre 23, è passata negli ampi ed eleganti locali di rua da Quintanda n. 6, dove funzionava il Banco Real do Canada — ma ha pure completate le organizzazioni delle filiali di Santos, di S. Bernardo, di S. Roque e di Sorocaba.

Abbiamo appreso con piacere che la Sede Centrale di questa nuova istituzione di Credito, inizierà le sue operazioni fra pochi giorni, appena, cioè, saranno ultimati i lavori di restauro del locale.

PROMESSI SPOSI

Si sono fidanzati il sig. Francesco Zapparoli e la graziosa signorina Maria Liccardi, figlia del sig. Antonio e

LA GUERRA E' SCONGIURATA!



Il 32\$500 — Che "susto" meu Deus!

DOPO L'INCIDENTE DELLA FRONTIERA!

Le antipatie contro i francesi aumentano

Dopo l'incidente alla frontiera, che i telegrammi della United Press hanno gonfiato sino al punto da far nascere la voce che siamo alla vigilia della guerra con la Francia, abbiamo voluto fare un referendum fra alcune note personalità della Colonia intorno alla questione del giorno e della notte.

Le risposte ci sono fioccate abbondantissime; ne riproduciamo qualcuna:

— Io l'ho sempre detto: non ho mai creduto alla sincerità dei francesi. Falsi, bugiardi e traditori. Ho vissuto vari anni in Francia e li conosco molto bene. Del resto basta conoscere un pó la storia per proclamare recisamente che sono stati loro che hanno sempre messo dei bastoni fra le ruote del nostro carro. Dai Vespri Siciliani all'affare del "Manoube" e del "Cartago" è tutta una serie di prepotenze, di provocazioni, di umiliazioni per noi. Io, per me, ho preso una risoluzione: non comprerò mai più nulla dai francesi, nemmeno il lucido per le scarpe. E poi, avevo deciso di far studiare la lingua francese ai miei figli; ma adesso cambio

idea. Piuttosto faccio studiare loro le lingue degli indii, degli zulu' e magari quella di belzebu' — ma la francese, no, no, no!

Vagliengo Salamandra.

Appena ho saputo degli umori francesi contro l'Italia, ho comperato il "Misogallo"; che libro! che versi! che stafilate! L'Alfieri sarà il mio maestro.

E fra poco scriverò anch'io dei versi fieri.

Cavaliere Bis.

La Francia è sempre perfida e questo suo ultimo contegno mi ha profondamente disgustato. Stamane ho fatto chiamare la mia "bonne", una ragazza di Montpellier, e le ho detto: cara mia, fate le valigie; in casa mia i francesi non entreranno più.

Graudo dell'Avenida.

La risoluzione la prendemmo ieri sera: quando passeremo in rua Ipiranga e ci sentiremo chiamare "non cheri, mon petit bébé" — risponderemo con un solenne: "vai a... que" ecc.

Alcuni soci del Palestra.

Stavo per fare un grosso affare di guanti... mi capite e di altri articoli di Parigi; ma, appena ho saputo che i francesi minacciano di farci la guerra, ho fatto dire a quel signore che trattava l'affare che i guanti li usi lui, che io non ne voglio più sapere di merce francese.

Un commerciante di rua S. Bento.

Stavo per infrancesarmi. Volevo mettere nel mio bar soltanto degli articoli francesi — liquori, cioccolatini, salami e salamini. Ma quando

lessi che i francesi fanno la voce grossa contro gli italiani, ho deciso: niente francese; e non voglio nemmeno che vengano da me delle cocottine di Parigi. Vengano magari le cocotte nazionali di Bauru' e dintorni, magari le cocotte al cioccolato, ma non mi domandino l'Amer Picon, né il Pernot.

Roba nazionale o roba italiana — se no la scopo fuori.
Bar Biffe.

Stamane, appena mi sono alzato, il Beppe, quello che vende le banane all'esquina, mi ha detto:

— Toh! Ci siamo! Domani scoppia la guerra con la Francia!

— Toh! Che discorsi sono eglino cotesti ni'?

E mi contò l'affare della frontiera.

Sono subito andato a comperare un caselo di banane "da terra", di quelle che fanno sonare la cavalcata delle Valkirie, l'ho legato con un bel nastrino nero urubu' e ci ho schiaffato le banane sotto l'insegna di quella casa francese dove vado a portare l'orologio in pegno, quando non ne azzecco una alle corse dei cavalli.

Sor Ulisse.

ULTIMA HORA LA QUESTIONE ITALO-FRANCESE

UN CHIARIMENTO

PARIGI, 1 — I giornali stampano che l'incidente avvenuto alla frontiera italiana non ha importanza e che si tratta soltanto di una delle tante gonfiature della nota agenzia telegrafica United Press.

Mai come ora — aggiungo i giornali di ispirazione ufficiale — sono stati tanto cordiali i rapporti italo-francesi.

I nostri guerrieri tornano un'altra volta in pace. Tutto è bene quel che finisce bene! Ma l'Agenzia United Press, che "papelões" sta facendo!

Nuovi arrivi delle insuperabili sveglie di precisione "INVICTA" E DELL'UNIVERSALE OROLOGIO da TASCA "INVICTA" "l'ora al secondo" ESIGETE IN TUTTE LE OROLOGERIE QUESTA RINOMATA MARCA DISTRIBUTORI Casa Mascetti L'ad. Santa Epifania, 13 S. PAULO.

PROVERBI ILLUSTRATI

Il capitano Sala, notissimo per le sue "gaffés", partirà presto. (Voci in giro).



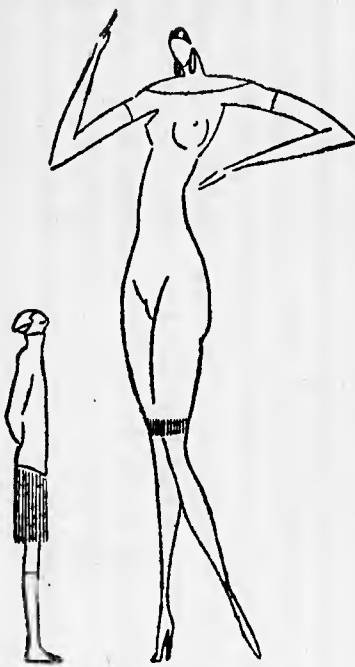
Tanto va la gatta al lardo...

Non facciamo annunci fantastici

UTEROGENOL

E' poderoso nelle malattie delle signore

MAMMINE MODERNE



— Mamma, quando potrò portare il vestito corto come il tuo?

— Devi aspettare un pó carina mia; sei ancora troppo piccola!

Oggi... oggi, il grande avvenimento!

SPALLA CONTRO CAMPOLO

Stasera avremo, finalmente la terribile notizia.

Il grande "match" di Spalla contro Campo, che, come già scrivemmo nei nostri lettori, è tutt'altro che uno... seampolo, sarà dibattuto oggi stesso in Buenos Ayres.

Il combattimento odierno è fissato in 12 assalti di 3 minuti ciascuno.

L'urto suscita in Buenos Ayres e susciterà anche in San Paolo ove Erminio Spalla è popolarissimo, grande interesse.

Al grande Erminio mandiamo l'augurio di tutti gli sportivi paulistani: In bocca al lupo!

**STOMACO — FEGATO —
INTESTINI — RAGGI X**

Il Prof. MANGINELLI

ha trasferito il proprio consultorio in rua Barão de Itapetalinga, 37-A, 2.º piano. Telefono Cidade 6141. — residenza: Rua S. Carlos do Pinhal, 7. Telefono: Avenida 207.

L'ULTIMA CONFERENZA DEL PROF. FARINELLI

Nel salone della Dante il Prof. Arturo Farinelli tenne mercoledì sera l'ultima sua lezione sul tema "Congedo dal romanticismo". Egli ha posto in evidenza tutto il valore spirituale del romanticismo e il valore estetico dell'arte romantica.

Con questa lezione il Prof. Farinelli si è congedato dal pubblico paulistano. Domani egli si reca a Rio, ad invito dell'Accademia di Lettere, ove terrà due conferenze per prendere poi imbarco per Buenos Ayres dovendo fare nella capitale platense un ciclo di 15 lezioni.

All'illustre Professore il nostro saluto e il nostro augurio.

ALL'ASSISTENZA CIVILE

Il Cav. Uff. Rafaele Perrone ha letto, nell'ultima riunione dell'Assemblea della Società di Assistenza Civile, la relazione sulla gestione morale e finanziaria dell'anno 1926.

Dall'esame del Bilancio è risultato che al 31 Dicembre la Società Italiana di Assistenza Civile aveva un patrimonio di Rs. 55:836\$280.

Il Cav. Perrone ha messo in rilievo la larghezza dei sussidi distribuiti durante l'anno, nonostante la scarsezza dei mezzi ed ha concluso invitando la Colonia ad essere più prodiga verso la benemerita Associazione che compie un'azione altamente civile e patriottica.

La relazione è stata approvata ad unanimità.

NOZZE

Nella più stretta intimità si sono celebrate le nozze del noto agricoltore sig. Ettore De Vecchi di Jundiahy e della signora Elvira Pacheco.

Felicitazioni ed auguri.

Casa Lombarda

(FONDATA NEL 1883)

IRMÃOS REFINETTI & CIA.

Importatori di stoffe, brins, alpacas ecc. —
Guarnizioni ed accessori per sarti e per bustale

Cassela Postale, 486 - Telefono: Centrale, 4174

SAN PAOLO

CODICI: A. B. C. 5.ª edizione Galles
CASE DI COMPRA

MILANO — LONDRA — PARIGI

NELLA DIREZIONE DELL'OSPEDALE UMBERTO I.º DI RITORNO

Sappiamo che in seguito al ritiro spontaneo del Cav. Dott. Carlo Comenale, che si reca in Italia, è stato chiamato alla Direzione dell'Ospedale Umberto I.º il valoroso Prof. Dott. Ernesto Tramonti, già Colonello Medico del nostro esercito.

All'illustre professionista, circondato di tanta stima e di tanta benevolenza per le sue doti di mente e di cuore, i nostri sinceri rallegramenti.

IL MOBILE :—: MODERNISSIMO

La crisi delle abitazioni e i prezzi eccessivi degli affitti non concedono oggi avere tante comodità. A questo inconveniente si può in parte rimediare con l'uso del SOFA-CAMA, mobile elegante ed economico, che può figurare in tutte le famiglie, e serve ottimamente come sofà di giorno, e come letto di notte.

Per schiarimenti rivolgersi al Sig. F. Di Lorenzo — Rua Duarte Azevedo, 35-A.

Dopo una lunga permanenza in Italia ha fatto ritorno in S. Paulo il sig. Nicola Martini della nota ditta Martini, Leonardi & Cia.

Il bentornato.

SORRISO DI BIMBO

Ci comunicano da Araraquara:

Il 24 corrente la casa del nostro connazionale sig. Prof. Florestano Libutti, direttore della scuola "A. J. de Carvalho", — e della signora D.ª Isolina Mortari Libutti, è stata rallegrata dalla nascita di un grazioso maschietto, a cui sarà posto il nome di José Rubens.

Felicitazioni.

Basta di esperimenti!

UTEROGENOL

Per malattie delle signore:



ANTARCTICA

GUARANA

GIOVANNINO HA RAGIONE...

Prove ci vogliono! — L'Asso degli Assi e l'Asso dei motori — L'Asso si, i motori no — I motori si, e l'asso si, — La cresta del gallo.

Nella stampa musona s'era, prima di tutto, ordita la congiura del silenzio. Si voleva che l'eroica gesta di De Pinedo fosse tenuta pressoché celata perché il mondo non avesse a commoversi troppo. Poi, siccome il silenzio era ed appariva troppo scandalistico, si pensò a qualche... diversivo del genere. C'era l'Argus e c'era — nella pompa del suo nome altisonante e lungisudante — il "Paris-Amerique-Latin Express".

Giu' il chapeaux!
Oilà! Quanta roba...
E allora? De Pinedo fa maraviglia, De Pinedo intontisce il mondo col suo procedere cronometrico, ininterrotto, maestoso, sicuro? Bisogna trovare un diversivo. Eccolo. De Pinedo, si'... è un eccellente aviatore: è bravo, bravissimo, arcibravo; è un "asso" lui!

Ma... il suo motore, oh-bó! roba italiana!
Sicuro; e perché il motore è roba italiana, esclusivamente italiana, genuinamente italiana, "non presta"!
Ci vuol roba francese per dar fiato alla "garganta".

E dai, che ti do! Questi i discorsi che quasi ovunque si facevano, tanto per denigrare la merce italianissima.

I motori!
Ecco la questione del giorno, sulla quale abbiamo voluto interpellare uno che... se ne intende: Giovannino Robba.

Fra un bicchiere e l'altro, bevuto in compagnia di Eugenio (Eugenione) grasso-grasso, abbiám fatto parlare Giovannino.

Ce ne è voluta, ma ci siamo riusciti!

— I motori italiani sono i primi del mondo.

— Grazie, sapevamecelo! Ma come si fa a dimostrarlo agli... altri?

— Che provino! Io ricordo che De Pinedo lo affermò, esplicitamente, anche nelle poche ore che si fermò a San Paolo.

Nessun motore, al mondo, fino ad ora, ha dimostrato la superiorità sugli "Asso" italiani. Dopo i duemila e tanti chilometri della traversata dell'Atlantico, De Pinedo ha telegrafato al Governo che non c'era stato bisogno neppure di pullri... i motori! Erano e si conservarono perfetti.

Le tappe successive gli

hanno dato ragione. Non vorrete mica pensare che... a S. Luiz dos Carceres o nei ser-tões brasiliani vi fossero officine meccaniche per... riparazioni di motori da aeroplano?

Mentre... l'Argus è ancora là e il "Paris-Amerique-Latin Express" deve ancora dimostrare di essere un "omnibus"! Intanto in un volo di

prova, il motore si è guastato. Gua-sta-to! Breve!

Ecco qui! In materia di motori non è lecito discutere. Prove ci vogliono e non chiacchiere: le chiacchiere non fanno... i chilometri.

— Calma, calma Giovannino — abbiamo interrotto: non vorrai mica mangiarci vivi...
* * *

E con un altro bicchierotto, l'abbiamo piantato lì.

Ma Giovannino ha ragione; cento ragioni; mille ragioni; diecimila, centomila, un milione, un miliardo di ragioni...

Il motore italiano è, per ora, insuperato! La lotta che è stata ingaggiata da tutte le case costruttrici, con l'unico scopo di impedire questa su-

perba affermazione italiana sarà vana.

Il collaudo che ha dato De Pinedo non può mancare di commovere il mondo intero.

Non dobbiamo meravigliarci della lotta che contro l'industria aviatoria italiana si è sferrata in tutte le parti del mondo, a base di gesuitiche insinuazioni, approfittando di qualche lieve incidente decorso a questo o a quell'altro dei nostri aviatori.

Il fatto si è che l'Italia, oggi, produce i motori più perfetti per l'aviazione; e i francesi stridono, strillano, urlano, gridano...

La cresta del gallo è un pó mozza... Pazienza! Crescerà... un'altra volta!

Le caricature degli altri



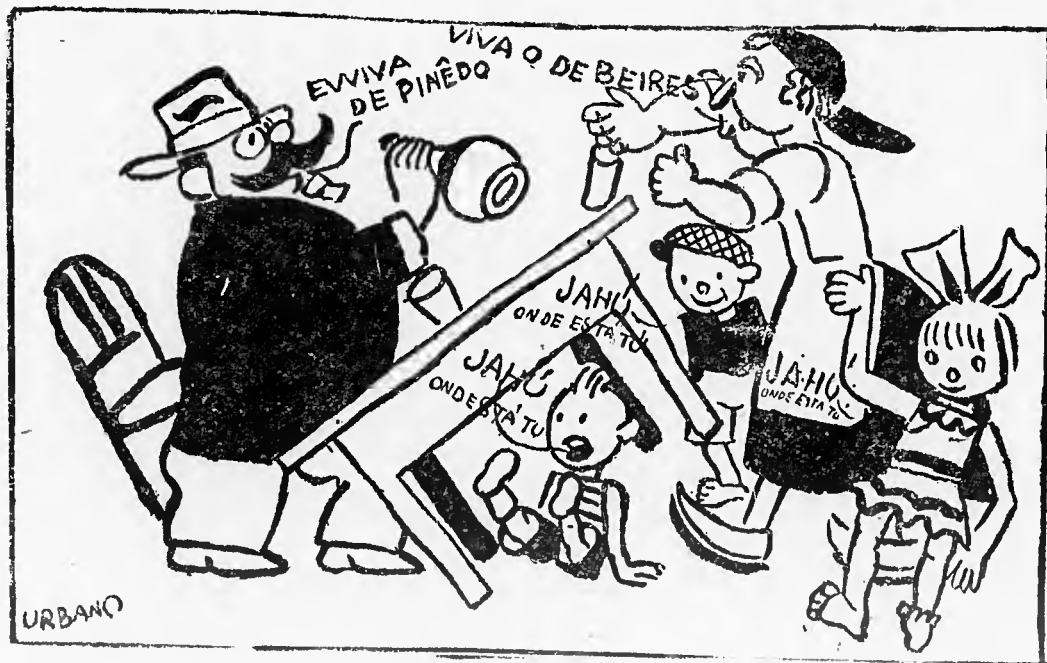
O Giordano é un vero napolitano....



A Manuela veio lá de "Tras-os-Montes"



Mas a Carmela, o Quime o Jôsinho "são gente brasileira"



Com os vòs transatlânticos, o Giordano e a Manuela são dois ferozes inimigos. A filharada porém está esperando pelo patricio. (Dal "Diario da Noite").

LE CORSE DEL PICCOLO



— Bei premi Non c'è che dire!

SPETTRI...

Le gare del "Piccolo" sul Tieté

Gentilmente, cortesemente, affabilmente, delicatamente invitati, assistemmo domenica scorsa alle gare di nuoto indette dalla "Società Avanti Poveri Fessi del Piccolo" col precipuo scopo di smerciare, alla meglio, il grosso delle azioni che intralciano la strada della poderosa azienda.

Ben diciassette persone, compresi i membri della giuria, avevano sfidato il sole ed erano andate a sdraiarsi sulla sponda destra del Tieté, sotto gli alberi dove gracchiano gli "araras".

Alle due in punto incominciò il pisolino ufficiale che continuò fino alle quattro.

Pochi minuti dopo, capitata da Arturo II. arrivò, finalmente, l'equipe natatoria.

C'erano Plolin in brachette con un giallo-arancio dove non batte il sole, Mir in brache rosso-fuoco, Arrigo Ottavo in mutandine crema con le palle ricamate, Niche in pljama color di rosa svenuta, col capelli al vento, Santorre di rua Santa Rosa nudo, B. Orelli, con due zucche sotto le ascelle, Marcello coi capelli alla garçonne e calzoni lunghi e Serpiero in tuba, coi guanti gialli e un sandwich nella sinistra.

Dopo il primo tuffo, emozione generale: solo Niche venne a galla, nuotando come una boa, con una zucca fra le piante dei piedi.

Degli altri concorrenti non si aveva notizia; alla fine comparve Arrigo attaccato ad una barchetta implorando soccorso.

Una squadra di palombari riuscì a ripescare Mir e a rimmetterlo in forze; questi giurò e spergiurò che mai più avrebbe scherzato con l'acqua e fece telefonare a Birlindelli perché preparasse il contraveleno.

Serpiero venne a galla tumefatto, ma col sandwich in mano; gli altri scomparvero. Al mattino di lunedì Sclopero, il capocella del barcalotti del Tieté, rinvenne, fra la melma, Plolin agonizzante.

Tutte le zucche... ripiene delle azioni del "Piccolo" si erano agglomerate su di lui e l'avevano portato nei pressi dell'olezzante Balro do Limão.

Arturo II. piange da Domenica sui risultati della gara che gli era costata tanta fatica...

Da una Domenica all'altra

S. PAULO-CAMPINAS
S. PAULO-SANTOS
(E VICEVERSA)

Domenica scorsa tutta Campinas era a S. Paulo. Il Guarany fu accompagnato, nel suo debutto in 1.ª Divisione dell'Apea, con tutti i voti e con tutti i cuori; ma tutto ciò non bastò: dovette ripartire da S. Paulo alquanto sconquassato.

Per la verità cadde; ma

cadde da grande. Ed il suo necroforo fu Primo che, alla sera, per celebrare l'avvenimento, prese una solennissima sbornia al... Ponte Piccolo.

Xingo e Serafini si bisticciarono perché ciascuno di loro voleva esser più bello e più forte dei rispettivi avversari di Raphael e Joaquin: questo fu l'unico incidente della giornata, la quale — chiasso a parte — fu davvero meravigliosa, e la Barra Funda A. A. nonostante le busse prese su tutta la linea dalla seconda squadra palestrina, può andare orgogliosa del successo alla festa meravigliosa.

Domani avremo a S. Paulo tutta Santos. E' in gara fra il Palestra e il Santos F. C. la magnifica coppa d'argento donata da S. E. il Segretario di Giustizia Dott. Beuto Bueno.

E' una festa di beneficenza: tanta sarà la folla che noi abbiamo deciso di noleggiare un aeroplano e sorvegliare il giuoco dall'alto.

Anzi abbiamo radiografato allo sbruffone francese Saint Romain d'esser qui, domani, con un salto solo a volare sul Parque Antartica. Se non arriverà il francese ci accontenteremo dell'"Argus", o del "Jalu".

LE BARUFFE NELLA L. A. F.

Secondo il Calendario Ufficiale del mese di Aprile

Ecco il calendario ufficiale delle competizioni in seno alla L. A. F. che qualche maligno ha voluto battezzare come baruffe... in famiglia.

3 Aprile — C. A. Sautista versus Independencia; Germania contro Paulistano. Questa prima battaglia si svolgerà in Santos perché, dicono gli stessi maligni, devono assistere al naufragio del più glorioso dei Club. C'è invece chi assicura che il glorioso farà fare un bagno salato al Germania.

10 Aprile — Ne vedremo delle belle! Il Paulista si batterà con l'Antartica F. C. e il Palmeiras contro il Santa Anna.

Si era pensato di onorare, dello sconto, i vergini campi di Jundiaby; ma, all'ultima ora, si è appreso che invece

il terreno più propizio sarà quello di Juquery.

17 Aprile — Tutto il mondo è in armi: Avremo infatti il Sillex vs. Espanha; il Corinthians vs. l'Internacional; il Syrio vs. l'Independencia. I più furienti calciatori assicureranno, giurano, spergiurano che Spagna e Turchia ne dovranno prender tante da non saper da che parte rifarsi.

21 Aprile — Palmeiras vs. São Bento; Taubaté vs. Germania. Povero Taubaté, — gridano i maligni.

24 Aprile — Giornata di battaglia su tutta la linea. Sentite: Espanha vs. Paulistano. Sillex vs. Antartica (in Santos). Internacional vs. São Bento, in Jundiaby.

S. Bento tornerà certamente con quattro peli di meno della sua barba.

RAGAZZI, SOTTO!

Le vittorie del Palestra non si contano più.
(Cronaca sportiva).



Il Palestrino (al Santos) — Fatte 'nnanze! Fatte 'nnanze! Se ti piace la roba mea certo ben cara la devi pagar!

APRILE, MESE DEI PESCI!



Pesca di tutte le stagioni!

Pesca al Tabarin?

Pesca... in flagrante!

— Azioni? Sahe, azari!

I PESCI DI... IERI!

A quest'ora i lettori si saranno già fatta la... solenne scorpacciata di pesci giocati ieri da una infinità di buontemponi: ma nessuno, scommettiamo, conosce ancora questi che sono stati giocati ieri con una abilità davvero sorprendente.

Ieri mattina, verso le nove, dalle nostre finestre di redazione vedevamo una vera folla di... povera gente ammassarsi nella sottostante Rua Tres Dezembro, davanti alla Amministrazione del "Piccolo". Erano, in generale, piccoli commercianti, piccoli proprietari; qualche anno fa tirati... nella sottoscrizione delle azioni del "Piccolo" dai corrispondenti e viaggiatori di quel giornale... E tutti si pigiavano e volevano entrare a tutti i costi.

— Voglio essere io il primol Non si sa mail

Le povere impiegate, sull'uscio, a strepitare, a urlare, a gridare.

— Ma che volete, cosa è successo?

Una circolare stampata aveva avvertito che per quell'ora e in quel giorno, l'Amministrazione del giornale avrebbe pagato il dividendo delle azioni del Piccolo.

La folla era corsa poiché aveva pensato: meno male, al-

Il Prof. Dr. A. Donati

Ha trasferito il proprio Laboratorio Clinico nella via Barão de Itapetininga, 37-A — 2.º piano — Tel. Cld. 6141 — Residenza: Rua Consolação, 155-A — Tel.: Cld. 468

la fine, prendiamo qualche "cosa"!

Era il primo di Aprile

Davanti al "Fanfulla" a mezzogiorno in punto c'era uno spettacolo insolito.

Balthazar aveva mandato una lettera a circa mille lettrici, dando a ciascuna un appuntamento privato, segreto, per quell'ora! Ciascuna l'avrebbe riconosciuto, ritto alla colonna centrale della porta, con il "Pasquino Coloniale" in manol! Era una distinzione che egli voleva fare alla... tal lettrice e concorrente per invitarla a colazione.

E delle mille lettrici circa duecento avevano abboccato all'amol

L'ansia dell'attesa rendeva nervoso quel piccolo stuolo di signorine...

Mezzogiorno, la mezza, l'una... E Baltazar non si vedel

Passa un carregador e domanda un ragazzino:

— Che dia é hoje?

— 1.º di Aprile!

Tutti i gobbeti di S. Paulo sono stati convocati per riceverè, ieri, in regalo, dei lotti di terreno di Tres Pontes!

L'appuntamento: le 4 di sera, davanti ad una Casa Commerciale di rua Concelção.

Passa un'ora, passa un'altra...

1.º di Aprile...

Le nove di notte. Una folla enorme di gente davanti alla sede della "Dante".

Discorsi animati:

Chi sa come parlerá!

— E quante cose allegre ci dirá...

— Finalmente ha rotto il ghiaccio.

— Aveva una qualità; non

scocciava parlando in pubblico...

— Però rivivendo...

Passa una nera...

— Que é isso? Porque tanta gente?

— Aspettano Piolin Trippa che deve fare la sua prima conferenza!

1.º di Aprile!

SI DICE:

— che i lavori del Viaducto Boa Vista verranno iniziati il primo Aprile del 1932;

— che Clara Weiss, giungendo a San Paulo, abbia fatto una ordinazione di un ettolitro di Chianti Rosito;

— che in Rua 25 Março abbiano fatto i sordi alla richiesta della soubrette;

— che il Barone A. G. Sprovieri abbia dichiarato di trasferirsi a Rio non appena giungerá lo zio Barone Attolico;

— che il Cav. Uff. Pier Luigi Caldrola abbia intenzione di sposare una giovane e simpatica intellettuale collaboratrice del Fanfulla;

— che essa sia onoratissima della richiesta, ma che preferirebbe Balthazar;

— che Luigi Della Guardia abbia mandato al diavolo la Clara, il clarino e i sassofoni;

— che Luigi Pieri abbia acquistato l'aeroplano di Robba per poter piombare, non visto, in un giardino dell'Avenida Angelica;

— che Fantini sia soddisfattissimo della... successione

che gli è toccata all'ex Tribuna italiana;

— che il primo a goderne sia stato Pilade Sensi;

— che il maestro Lahoz parta per il Giappone;

— che Giordanino si sia definitivamente accaparrata la grande artista Tina Aleardi ed abbia drammaticamente esclamato: "ormai la mia vita è segnata; o con questa, o su questa";

— che Paolo Ogiiani, dopo avere per tanto tempo sospirato, abbia fatto cilecca;

— che la "russa" perciò abbia chiuso bottega.

Fallimenti

e Concordati

Per: Organizzazione di società anonime — Contabilità avulse — Riorganizzazione di contabilità arretrate — Contratti di società commerciali — Concordati — Fallimenti — Difesa di eredità — Esami di libri — Bilanci — — dirigersi al

Rag. Ubaldo Moro

Ufficio: Rua Libero Badaró, 146 — Telf. Central, 1520. Residenza: Rua Bolivia, 6 (Jardim America).

Prof. Dr. G. MELIS

OCULISTA

Ha trasferito il suo consultorio al Largo S. Efigenia, 1-A — Telf.: Cld. 2550 (di fronte alla Chiesa e al Viadotto), dove riceve dalle 9 alle 10 e dalle 2 alle 5.



FEO — E' questione di moda! Una volta erano di moda i libri illustrati, magnificanti le geste di Tizio e di Caio. C'era di tutto; anche la descrizione dei piu' piccoli dettagli della vita privata dei grandi uomini della Colonia: se, appena alzati, prendevano il caffè; se facevano pipì; se si facevano la barba da sé; se preferivano il vermouth con seltz o senza seltz...

Adesso son di moda le esposizioni! Il barone Finocchi ha aperto dei nuovi orizzonti e... gliu' tutti alla corsa dell'esposizione!

Si annunziano già ventidue esposizioni: di bellezza, di cani, di gatti, di banane, di araras...

Un gran "bicho" quel Finocchi!

TONIO. — Volete proprio sapere come stanno le cose? Il personale al Consolato è realmente un po' troppo numeroso (almeno l'alto... personale, quello che fa poco o niente).

Così, in vista dell'opposizione dei politici coloniali che ha impedito che l'avvocato piemontese andasse a Rio, all'Ambasciata, Doifini ha proposto di mandarvi Lo Zucco. Il giovane barone è tutto gongolante dalla gioia, tantoché appena gli abbiamo confermata la notizia, ci ha pagato lo "champagne" al Municipio.

ARALDICA — Le ultime notizie da Roma recano che il milanese ha battuto alle porte di molte autorità, pregando, scongiurando, promettendo...

Però l'uomo dei reticolati è stato inflessibile. Pare quindi che ritorni soltanto con la... corona del rosario!

Prof. Dr. Juan Francisco Recalde

Laureato nella facoltà di Medicina di Firenze. Interno e operatore della R. Clinica Chirurgica diretta dal prof. Burci. — Operatore e prof. della Facoltà di Medicina di Assunzione (Paraguay) — Chirurgi — Ginecologia — Vie urinarie — Telefono: Av 981 — Consultorio: R. do Carmo, 35 — Orario: dalle 2 alle 4.

CIVIS — Non sappiamo ancora quale è la risposta del governo poiché... non è ancora pervenuta.

E' vero che l'Istituto di Alta Cultura, nell'intento di render solennissimo l'avvenimento, ha invitato Guglielmo Marconi a tenere la commemorazione di Alessandro Volta in San Paolo; ed è anche vero che il grande inventore ha accettato. Il suo viaggio però, è sottoposto all'approvazione del Governo. E speriamo che non nascano le solite "encorencas" burocratiche ad evitare un avvenimento che dovrebbe essere scritto a caratteri d'oro nell'album della storia coloniale.

PANCRAZIO — Avete visto a che cosa è servito il "Piccolo"? A combattere le più sante battaglie dell'italianità? A rompere le catene del monopolio della stampa italiana?

Ah! Come siete ingenuo! Il "Piccolo" ha servito ad una sola cosa: a far nascere... un settimanale! Come devono essere soddisfatti tutti coloro che hanno versato il loro obolo (e per qualcuno è stato addirittura un oboloue) per vedere realizzato, in un modo così proficuo e magnifico, il loro ideale!

Ma se andate in Italia a raccontare che c'è al mondo una Colonia che ha speso parecchi milioni per mantenere un giornale quotidiano con lo scopo precipuo che questo giornale servisse unicamente a tenere a battesimo un... settimanale, vi afferrano brutalmente e vi sciolaffano al macchinario! Perché in Italia, quando si contano troppo grosse, non trovano altra soluzione! Perché non sanno che qui, al nostro ambiente allegrissimo, tutto è permesso! Anche quest'ultima, che è piramidale!

MBO — Il nuovo giornale "Roma" ha servito unicamente a far fare un bel manifesto murale. Belle tinte! Sobria distribuzione di linee! Niente di chiasso, nulla di quello che i pittori chiamano "pugno nell'occhio"! C'è stato qualcuno che l'ha preso per un manifesto-reclame del vapore "Roma" e ha tirato via senza leggere; ma "não faz mal"!

Quanto alla sostanza, nulla

di diverso da quello che appariva nella "caipora" Tribuna!

Una piccola brutta copia di quello che ti stampano i giornali del mattino; qualche bottata; qualche telegrammino e... volllá!

Coloro che hanno sborsato degli altri danari per mantenere in vita la Tribuna, che, come i ragazzini, ha messo in testa un berrettino nuovo col nome della nostra capitale, devono essere fuori di sé dalla gioia!

Eh! La vita è così triste! E le occasioni per stare allegri, sono così rare!

PROSDOCIMO — Dicono che il rapporto, che è stato inviato a Roma, sia molto severo. Ed assicurano che il capitano di Ribeirão Preto, come console, abbia i giorni contati! Deve solo incolpare la sua leggerezza, che è senza fine e senza confine!

Voleva nientemeno che scavalcare i suoi superiori e financo comandare all'ambasciatore!

PANTALEONE — C'è in giro quel puzzo caratteristico che precede i grossi scandali. Se ne dicono tante; ma è meglio lasciar maturare gli eventi e poi raeconteremo dei retroscena molto interessanti.

Il romanzo della ragazza tradita e tacitata con ciuque contos, non sarebbe che un piccolo episodio del can-can che sta per nascere.

STAGIO — Quando lo videro arrivare in Tribunale, gli fecero un mondo di feste! Giudici, avvocati, cancellieri e uscieri lo circondarono premurosamente.

— Un'altra? Ma Piolin, sorridente, rispose:

— Questa volta non è per me!

Scomodo oggi la giustizia, unicamente per togliermi una curiosità!

— Una curiosità? Toh! Toh! E che cos'è?

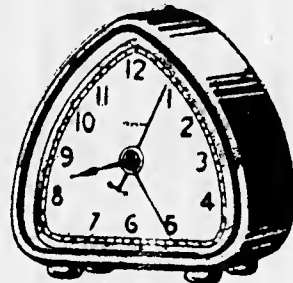
— Ecco di che si tratta.

Io ho un amico al quale voglio pin' bene che ai miei figli! E' vero che non lo tratto sempre bene; è vero che qualche volta gli tiro le orecchie; ma non si fa così! quando si vuol bene?

Parecchi mesi fa gli ho dato uno strappone troppo forte e lui se l'è avuto per male! Ma non si trattava che di una bezzecola! Ecco qua!

Circa quattr'anni fa, ho avuto con questo amico una transazione commerciale di 50 contos. Lui i denari me li ha dati, non in una volta sola; ma me li ha dati. Io l'ho stampato anche! Ma quello che conta di pin' è che gli ho dato una brava quietanza con atto notarile.

VEGLIA



La Regina delle Sveglie

Beh! "Não faz mal"!

Orbene che cosa mi salta in testa? Un giorno, rovistando le mie vecchie carte, trovo due sue cambiali che, in realtà, aveva rinnovato e pagato; l'amor delle burlette è in me troppo forte e gli gioco il tiro di protestarmi le due cambiali con susseguente pubblicazione del protesto sui giornali e con la speranza di rovinarlo nel credito, eccetera!

Uno scherzo un pò forte? Di cattivo gusto? Che, che! Una delle tante burlette di cui godo sino a piangere dalla gioia! E lui, invece di ringraziarmi, che cosa fa? Mi stampa un articoletto intitolato: "Le mani avanti" con il chiaro scopo di restituirmi la burletta che gli ho giocato io.

Ma io le burlette le faccio; ma non le voglio subire!

Eh, no! Il giochetto dell'oggi a me e domani a te, non mi va! A te, sempre a te! — è un gioco pin' bello!

Ed ora sono qui, in Tribunale, e voglio sapere perché mi ha giocato quel tiro!

Perché di tiri, voglio giocare soltanto io! Non ho forse il monopolio dei tiri? Quando il campanello dell'usciera annunciò che la seduta incominciava, Piolin si mise sul naso gli occhiali e si avanzò davanti al giudice con l'aspetto severo di ehi... vuol schiacciare tutte le mosehe che gli si posano sul naso.

E seppe che... il monopolio delle burlette non è suo!

Dott. D. LARocca

MEDICO

Assistente della clinica ginecologica del prof. Moraes Barros della Facoltà di Medicina; della clinica dei parti della Facoltà di Medicina; della Maternità di S. Paolo.

PARTI — OPERAZIONI

Malattie delle Signore
Trattamento delle infiammazioni dell'utero e annessi ed altre applicazioni con la diatermia. — Raggi ultravioletti in tutte le loro indicazioni. — Cons. Rua Libero Badaró, 87, sobrela — Tel. Cent., 3458, dalle 3 alle 5. Resid.: Tel. Cidade 3852.

COMUNICATO

(Ultimo e definitivo)

Non avrei mai creduto che il sig. Leopoldo fosse tanto ameno; per criticare il Gerace ha voluto sapere il mio nome e cognome, il luogo e la data di nascita; ma non è contento. Vuol sapere ora se "c'è nessuno della mia regione (!) che mi conosca". Più allegri, si crepa di scierletà! Io non ho la ventura di possedere un nome illustre, come poeta e critico letterario; non conservo autografi di "letterati grandi e di gran fama"; non posso quindi citare che il mio calzolaio, mio compaesano, che suona il trombone nella banda "Ettore Pleramosca". Aggiungo, per prevenire nuove curiosità, che sono scapolo, ho gli occhi celesti, sono hiondo, sbarbato, vaccinato ed ho un callo al pollice del piede sinistro.

Il sig. Leopoldo vuol farmi passare non solo per ignorante, ma anche per bugiardo! Lo Zambaldi, nella sua Grammatica, a pag. 9, dice: "interiezioni, che non sono vere parole, ma suoni esprimenti affetti dell'animo, p. es. ah! oh! DEH!". Il Petrocchi (239.º migliaia) a pag. 544: "Interiezione — Una delle parti del discorso che indica un moto subitaneo d' l'animo, un sentimento vivo, un' "esclamazione". Ma il sig. Leopoldo sa leggere solo nei suoi libri, e si è fissato in testa che "affetti" o "moti dell'animo" sieno solo "implorazione e preghiera"! E la gioia, la meraviglia, il dolore, la paura e simili, sono forse moti delle calcagna?

Le due quartine del Gerace, riportate dal Sig. Leopoldo, sono evidentemente ingarbugliate; e non ci voleva l'acume d'un poeta installato nel Parnaso, per accorgersi, a prima vista, che non hanno né senso né rima: sono un miscuglio di versi malposti e ripetuti. Esse dovevano rimare con questo schema: 1.a ABBA — 2.a ABAB, come le altre.

Sicché la 2.a quartina, a mio parere, potrebbe essere ricostruita così:

Perché guardi laggiù, dove qualcuno
Per sue faccende frettoloso va?
Al tuo verone non si volge alcuno,
Al tuo verone che si' in alto sta?

Non posso ricostruire la prima, perché mancano certamente dei versi.

Ora il severo critico, del pasticcio tipografico, fatto o copiato dal "Fanfulla", ne fa una colpa imperdonabile al Gerace; e ciò, se non è ignoranza, è evidente mala fede. Ecco come "si provano le "deficienze" e le "imperfezioni" della Ballata del Principe Azzurro, che è "una cosa ben meschina"! — Se per fare il critico tanto a buon mercato, bastassero i refusi tipografici, io potrei provare al poeta Leopoldo che Dante non sapeva contar le sillabe, e Cicerone non sapeva la prima declinazione. Quando avremo il volume del Gerace, il mio chiarissimo contraddittore dovrà darmi ragione e dovrà onestamente riconoscere che non ha mai preso in vita sua un granchio così madornale.

Intanto, com'è suo costume, mandi pure in Italia la sua critica, e dopo — se avrà risposta — abbia tanto coraggio da pubblicarla, e riporre "il prezioso autografo fra le sue cose più care". E sarà la sentenza inappellabile per me e per lui.

G. CAVAIERE.

Cafè-Restaurant dos Artistas

ABERTO DIA E NOITE.

Especialidade em Chocolate, Leite, Gemmadas etc.

PUNCH A TOSCANA

ASSAB CASELLA

AVENIDA SÃO JOÃO, 137 - Teleph., Cid., 2352

HOTEL VICTORIA

Centrale — Strettamente familiare — Acqua corrente e telefono in ogni stanza — Appartamenti — Cucina italiana — Restaurant.

NUOVO PROPRIETARIO:

JOÃO SOLLAZZINI

Largo Paysandu' — Ter. Cid. 6740 — S. PAULO

A PROPOSITO DELLA MOBILITAZIONE DELLA COLONIA IN CASO DI GUERRA

Come Tirteo e Simouide animavano i Greci alla pugna, così tu hai messo in ballo i poeti coloniali per animare i futuri partenti.

Non credere che me l'abbia a male, perché mi hai messo terzo fra cotanto senno; ma per frenare la nostra baldanza alla conquista del Parnaso, mi pare che ci sarebbe stato bene anche il critico. E chi meglio del generoso Cavaliere? Sì, sono vecchio — me lo faceva vedere anche Voltolino; ma non però stant'io, se faccio ancor versi alle glorie dell'aviazione degni di stare al pari del Duca Erminio, che dal Fanfulla — che se ne intende—ebbe il posto d'onore!!! Sono vecchio, ma a 18 anni fui soldato volontario, servendo la Patria con fedeltà ed onore. Conservo il congedo. Ma queste sono quisquiglie; né io, né tu, serviremmo per la guerra in vista. A percuotere i porcari jugoslavi basta D'Annunzio.

E tu vorresti che io facessi un inno superiore a quello di Goffredo Mameli?

A proposito del quale, senti che mi accadde nella mia giovinezza.

Si festeggiava nel giardino di Trastevere l'anniversario della Repubblica Romana. C'erano Filippesi, Ulisse Bacci, Ettore Socci e lo scultore della nuova fontana di Piazza Navona. Fu tanto l'entusiasmo, che lì per lì scrissi questo sonetto, intitolato giust'appunto:

"FRATELLI D'ITALIA"

Deh! ti piaccia riesumarlo:

"Come il soffio passò d'una grand'ale del Vate-Eroe l'inno di redenzione sul ciel di Roma e il cantico immortale eccheggiò tra il rombare del cannone.

Quei che ci aperse il ciel dell'Ideale cadeva ne la cruenta aspra tenzone e nello slancio dell'amor filiale te salutava, o Italia, il tuo campione.

O fratelli d'Italia, al nuovo albore oggi più liete alliscono le rose; dove cadde l'eroe germoglia un fiore

e le note dell'inno alte, armoniose van per lo ciel d'Italia in ogni core come squille di trombe gloriose."

Allora era giovane davvero. Quanti a venti o trant'anni hanno il cuore decrepito!

LEOPOLDO DE' ROCCHI.

DENARO - Su vestiti usati e oggetti di uso domestico. — Compre e vendite. — Massima discrezione e serietà.

Filiale: Av. Rangel Pestana, 115 — Tel. Braz 8-3-3

S. PAULO

Matrice: R. Rodrigo Silva, 12-C — Tel. Cent. 2-3-6-2

La presa di Fu-Ciou

Quella mattina alle otto come di solito, Filomena portò il caffè latte a Sperandio; ma proprio in quel momento Sperandio balzava dal letto col giornale in mano, gridando:

— Giraddio, cosa succede!

Si picchiava la testa, si strappava i capelli e aveva la faccia così sconvolta che Filomena, impressionatissima, si lasciò scappare la scodella di mano; la scodella si ruppe con fragore e il fragore svegliò di soprassalto la signora Caterina, che faceva l'ultimo pisolino.

In breve la casa fu a rumore. Sperandio, vestendosi in preda a un orgasmo irrefrenabile, brancolava in cerca delle mutande, della camicia, della cravatta; Filomena urlava terrorizzata: — Madonna santa, come fanno presto a sudare le disgrazie! —; la signora Caterina, ancora mezzo istupidita, continuava a ripetere: — Bisognerà telegrafare a mia madre! —; e il vicinato, messo in allarme da tutto que tramestio, spalancava le finestre e gli usci e si affollava sui pianerottoli, vociando:

— Che è?

— Che succede?

— E' crollato un pavimento?

— Hanno scoperto una donna tagliata a pezzi in un baule?

Ma poi la dolorosa verità cominciò a farsi strada.

Sperandio, che intanto era riuscito a mettersi i pantaloni di un colore e la giacca di un altro, approfittò di un attimo di silenzio della sua benedetta Caterina, annientata dallo sbigottimento, per dire:

— Caterina, l'intervento di tua madre, pur troppo, non servirebbe a nulla. La notizia è irreparabile.

— Ma che notizia? Che notizia? Parla in nome di Dio!

— La notizia che vedo stampata qui con tanta importanza di titoli, da questo giornale.

— E cioè? Ti prometto che sarò forte. Parla!

Seguì una pausa grave; poi, lentamente, con tutta la compunzione richiesta dalle circostanze, Sperandio Tiravanti dichiarò:

— Caterina, hanno preso Fu-Ciou!

— Chi?

— I cantonesi!

— Che cosa?

— Fu-Ciou!

— Fu-Ciou?!

— Fu-Ciou!

— E a me che me ne importa?

— Che te ne importa. Ma guarda il titolo, guarda la carta geografica, guarda queste due colonne! Ma tu non sai che cosa sia Fu-Ciou?

— Io no.

— Fu-Ciou è una città, anzi è un porto nella provincia Fu-Kien, quasi di fronte all'isola di Formosa, in Cina;

— In Cina?!

— Sì in Cina.

— E tu pensi?

— Io non penso nulla. Penso soltanto che dev'essere una cosa estremamente grave.

— E adesso che cosa succederà? Aumenterà il carbone? Non si troveranno più persone di servizio? Cesserà del tutto la circolazione ferroviaria?

— Mah! Ogni ipotesi è esatta. La sola verità che per il momento è sicura, tremendamente sicura, è questa: hanno preso Fu-Ciou.

— Gesù! Gesù! Hanno preso Fu-Ciou!

A poco a poco la notizia, afferrata confusamente da Filomena, cominciò a trapelare nel vicinato.

Fu dapprima bisbigliata sommestamente in qualche crocchio:

— Glielo dico in confidenza, ma che lo sappia lei solo.

— Su me può contare.

— Hanno preso Fu-Ciou!

— Sul serio? Ma è sicuro? Ma chi glielo ha detto?

— Me lo ha garantito la persona di servizio.

— Caspita, ma allora è proprio vero.

— Altroché!

Poi cominciò a circolare con impressionante insistenza:

— Ah, che cosa mi raccontate! Hanno preso Fu-Ciou? Roba dell'altro mondo!

— Ai miei tempi non andava così.

— Ecco che cosa succede a togliere la religione al popolo!

— Cosa vuole? Con la moralità che c'è al giorno d'oggi nelle famiglie!

E infine la sintomatica notizia della presa di Fu-Ciou nella provincia di Fu-Kien, in Cina, dilagò dai pianerottoli giù per le scale, giunse in

portineria, straripò sui pubblici marciapiedi e in breve il quartiere fu tutto in allarme e le strade formicolarono di gente, che si chiedeva:

— Ha sentito?

— Ho sentito!

— Hanno preso Fu-Ciou!

Intanto quelli che non avevano perso il sangue freddo, si erano precipitati a telefonare ai pompieri; qualche altro aveva chiamato la Croce Verde; i più coraggiosi erano corsi addirittura ad avvertire il questore. Il questore, nel suo gabinetto, rimase sbalordito; comunicò, a scanso di responsabilità, la cosa al prefetto e quando il prefetto giunse sul posto, riuscì a stento a farsi largo tra una folla costernata, che mormorava:

— Oh poveretti, hanno preso Fu-Ciou!

— Nella provincia di Fu-Kien!

— In Cina!!

Nella casa di Sperandio Tiravanti la signora Caterina, abbandonata su una poltrona continuava a gemere:

— Gesù! Gesù! hanno preso Fu-Ciou!

La città futura secondo Edison

Il gran mago Edison ha tracciato una visione della città futura che tutti i giornali hanno riportato.

Ma la visione non era molto chiara, e allora — come al solito badando né a spese né a sacrifici personali, abbiamo pensato di intervistare direttamente il famoso inventore.

Detto e fatto: abbiamo subito preso — come al solito — il primo tram che ci passava a portata di mano, e siamo andati da Edison. Strette di mano, come sta, non si disturbò, il tè lo prendo con due quadratini di zucchero, e siamo subito entrati in argomento.

— Dunque, caro Mr. Edison, la città futura?

— La città futura sarà l'ideale.

— Questo si capisce, ma vuole darsi qualche notizia più precisa?

— Certamente. La città futura sarà meccanica. Non più tram, né vetture, né veicoli d'altro genere...

— Che là!

— Così come le dico. Invece dei veicoli, si muoveranno i pavimenti delle strade. E' più logico e più pratico. I veicoli portano una o due, o cento persone al massimo. La strada ne porta migliaia. Il passeggero scende in strada uscendo da casa sua, si mette d'accordo con altri cinquecento o seicento cittadini che vanno verso la stessa direzione, allora dà un giro di manovella a un meccanismo

che si trova ai lati della strada, e la strada comincia a muoversi. Quando è arrivato, altro colpo di manovella, e la strada si ferma.

— Ma, e le case?

— Le case stanno ferme.

Si muoverà soltanto il pavimento della strada. Naturalmente, per regolare il traffico, avremo delle strade dirette, delle strade express, delle strade omnibus, e delle strade merci, per i vari servizi.

— Non ci saranno le strade-ristorante e le strade-letto?

— Stiamo studiando. E' facile capire però che tutto questo movimento meccanico provocherà fragori assordanti, in seguito ai quali diventeremo tutti sordi.

— Eh la Peppa!

— Niente di male. La cordità sarà compensata da un acuirsi degli altri sensi, la vista, per esempio.

— Meno male!

— Però, siccome di notte la luce artificiale sarà resa così intensa da far impallidire quella del giorno, così gli uomini diventeranno tutti ciechi.

— Ahimè. E le donne?

— Le donne invece diventeranno cieche. Ma la cecità sarà compensata da una maggiore resistenza fisica. Per esempio si potrà digerire qualsiasi cosa, come buccalà, conferenze, catechismo con cruti, drammi di pensiero, romanzi musica di Strawinski, cetrioli, sassolini sott'aceto...

— Anche poesie in versi liberi?

— Stiamo studiando. Poi l'amore verrà fatto in altro modo.

— Ma dica, ma d'èa!

— L'amore attuale stanca e deprime. Avremo invece un amore più logico e più razionale: l'amore per corrispondenza.

— Cioè?

— Per lettera, da lontano. Una lettera, fidanzati. Un espresso, sposati. Una raccomandata, padri. Una assicurata, adulterio.

— Sarà una bellezza! ... E i divertimenti?

— Tutti a domicilio: teatri, balli, corse ciclistiche, sfide di boxe... Si preme un capannello, la camera si allarga, e viene il teatro in casa. Una specie di teatro-triplo uso Pirandello, ma anche più completo. Invece di far andare gli spettatori a teatro, che molte volte non ci vanno, si fa andare il teatro a casa degli spettatori. E' più sicuro.

— Certamente. Cos'è nella città futura la vita sarà felice?

— In incanto.

— E si morrà ugualmente? — Sì morrà, sì. Ma però avremo una bella differenza: si morrà soltanto dalla troppa gioia di vivere...



LETTERA AL PUPO

Caro Pupo,

Dalla Manchester brasiliana, da questa città in cui mai "anoitee", da questa metropoli in continua festa e in continuo fermento ti mando, o pupo, i miei saluti. Ah! se mi potessi vedere almeno per 5 minuti come sullo schermo di un cinema! Te lo figurai tuo papà, col vestito di "cashmira" all'ultima moda del... 48, un paio di sapatões che sembrano le barche dell'idroplano di De Pinedo, un cappello che pare una cappella del "Piccolo" o del "Fanfulla", col naso in aria che legge tutti gli "affissi" del teatro (senza mai andare), i "manifesti del gioco Palestra e Guarany e di São Paulo! Che meraviglia Pupo! Ma quanti inconvenienti mi capitano. Figurati che qui non viene mai notte!

Il municipio tutte le sere manda degli "seugnizzi" a gridare per i quattro punti Cardinali: A "noite"! A "noite"! Ed io, per paura della multa, vado a dormire alle 19!

Qui abbiamo i trams che camminano con due soli animali uno davanti e l'altro di dietro e li chiamano "bonde"!

Ci vedi la "bonde" di Sant'Anna, di Santa Cecilia, di Sant'Anastacio! Automobili poi! L'altro giorno mi anno

fatto salire su di un'auto di lusso. Ero così confuso che nel salire mi tirai il cappello! Come quando entro in chiesa! E se avessi visto come correva! Marelava 15 km. all'ora; quasi quasi faceva concorrenza al vostro burro, il "Valente", povero vecchio!!...

Insomma mentre ti scrivo sono ancora col cervello in rivoluzione, mi sembra di essere ritornato ai beati tempi in cui ero ospite di "Juquery" col Dr. Zanni di Salto.

Ogni tanto sento un fischio; mi volto e: Parli con me? mi conosci? domando al "carrocello". Lui mi fa una risata sul muso che mi fa montare lì... "moseone" al naso e se la fila.

Uno mi dà uno spintone e non mi domanda neanche seusa. Per arrivare dalla piazza del Correio a Praça Antonio Prado, per paura che gli automobili mi pestassero i calli è fatto il giro di un posto che si chiama "Sbarra Funda" poi ho "Brasse" e via via ci arrivai dopo due "orine" belle e buone. Oh quanto mi diverto!

Domenica c'era una bestia che pareva un "alambary" e volava come un pesce-cane. Zun... Zun... Zun... pareva un pernìlango. Si chiama "Santa Maria"!

L'altro giorno De Pinedo, che è un bicho, che quelle bestie lì sono tutte Santa Maria!

VINI
OLII
FORMAGGI

All'Emporio
ROMA

DEPOSITO DEI FAMOSI
VINI DEI CASTELLI ROMANI

Ora è giocato alla lotteria, e, se guadagno i 500 contos, voglio comprare una Forde di seconda mano e porto anche te e la Tina in São Paulo. Qui è la vita, caro mio! Tanto che tutti i giorni crepano a centinaia, fuori di quelli che muoiono per piacere di andare sotto ai "Montemobili".

Qui sul giornale tutti quelli che muoiono sono quasi tutti pardi. "Morreu fulano di anni tanti, pardo". Ed io non sapevo che Fernando Pardo di Salto avesse tanti parenti in São Paulo tutti moribondi, morti, defunti e cadaveri!

Tanto per non cambiare l'argomento allegro, ti dirò che anch'io tutte le sere, per paura dei ladri metto il ferro "defunto" alla porta. Capirai che dopo quello che è successo a Villa Scarpa non

vorrei che mi rubassero i... gioielli di tua mamma!

Ciao. Saluta la famiglia, i camaradas e preparati per il 1952 a far una passeggiata alla Paulicea!

Tuo papà

Pin8 il "caipira
viaggiante".

Dr. F. Pontecorboli
PICCOLA ED ALTA
CHIRURGIA
DELLA BOCCA
Rua S. Bento 41
SALAS 5-6
— S. PAULO —

Banco de Credito do Estado de S. Paulo

BANCREDITO
Ind. Teleg.:

Rua da Quitanda, 6
Sede: São Paulo

Tel. Central 1240
Casella Postale 2813

Filiali in organizzazione: SANTOS-Rua 15 de Novembro 162
S. BERNARDO - Rua Glycerio 32
S. ROQUE - Rua 7 de Setembro 33
SOROCABA - R. Souza Pereira 80

La Direzione del BANCO DE CREDITO, avendo acquistato le installazioni del BANCO REAL DO CANADA', in:

Rua da Quitanda n. 6

vi ha già trasferito l'ufficio di organizzazione, che funzionava in rua 15 de Novembro n. 26. La Sede Centrale, inizierà le sue operazioni, nello stesso locale, fra pochi giorni, non appena terminate le necessarie riforme.

São Paulo 28 Marzo 1927
La Direzione



SALI DI S. VINCENT

(VALLE D'AOSTA)

LA KARLSBAD D'ITALIA

PURGANTE DISINTOSSICANTE EFFICACISSIMO
ENERGICO SOLVENTE DELL'ACIDO URICO

Insuperabile nella cura e prevenzione delle malattie di
stomaco, Intestino, fegato. ricambio

SPECIFICI NELLA CALCOLOSI EPATICA

Indispensabili ai temperamenti sanguigni, pletorici, obesi,
artritici, gottosi; ai diabetici; a chi soffre di stitichezza,
di emorroidi, di renella; a chi ebbe itterizia, coliche
epatiche

IN TUTTE LE FARMACIE E DROGHERIE

Società dei Sali St. Vincent — Milano — Italia

WASHINGTON HOTEL

Proprietario: ALFREDO MIGLIORE

Completamente messo a nuovo. — Servizio a "la carte"
ed a prezzo fisso. — Cucina di prim'ordine, tanto a sod-
disfare le esigenze del massimo buongustaio.

PRAÇA DA REPUBLICA N. 68 — SANTOS

Inalatorio a secco

Primo impianto nel S. America
con macchinario modernissimo,
di questo nuovo sistema, assai
conosciuto e consacrato in Eu-
ropa, per la cura delle Bronchi-
ti croniche, asma bronchiale,
glandole tracheo-bronchiali, In-
fiamma, acido urico, malattie
del naso, gola, orecchie, ecc.

AV. B. LUIZ ANTONIO, 64

— Dalle ore 2 alle 6. —

N. B.: Nell'Inalatorio non si
accettano tubercolotici.

CASA NERI

di GIOVANNI NERI

Specialità in calzature per
uomini, signore e bambini.
Si accettano commissioni
di scarpe e sandali

PREZZI MODICI

RUA CANINDE' N. 55

VENDONSI

ricette per vini nazionali e stra-
nieri, con fermentazioni e rapidi
di uva nazionale, che possono ga-
rangiare con vini stranieri, utiliz-
zando le vinacce per vino fino da
pasta, con canna o frutta e per
guarirne i difetti. — Birra fina
— Liquori — Bibite senza alcool.
Aceto senza acido acetico. Citrato
di magnesia, Saponi, Vini bianchi
e altre bibite igieniche. — Catalo-
go gratis — OLINDO BARBIERI
— Rua do Paraizo, 23 — S. Paulo
Telefono, 153 Avenida.

ELETRICITA'

CASA VOLTA

TREVISAN TASSO & COSTA

AV. CELSO GARCIA, 58

Telephone Braz 465

Stock di motori, materiale
elettrico, installazioni di luce e
forza. Riparazioni di motori.

"A CAMA PATENTE"

CASA DI MOBILI GOLDSTEIN

LA MAGGIORE IN S. PAOLO

RUA JOSE' PAULINO, 84 — Telephone: Cidade 2113 e 1533

Grande assortimento di mobili fini e medi, di ogni stile —
Mobili di vimini — "Coichoaria" — Teppezzeria

"Ternos estofados" di tutte le qualità — Letti in ferro
smaltati e semplici — "Camas Patentes" — Prezzi modici.
Si vende a denaro e si facilita il pagamento.

Ho l'automobile a disposizione degli interessati, senza compromesso di com-
pera — Telefonare: Cidade 2113 e 1533.

JACOB GOLDSTEIN



HO IN "STOCK" LETTI DI TUTTE LE
DIMENSIONI

VENDO A PREZZO DI FABBRICA

PASTIFICIO MATTALIA



Rua Vergueiro, 229
TELEFONO, AV. 2092
S. PAULO

Speciale fabbricazione di:
TAGLIARINI E PASTE
ALL'UOVO, DI SEMOLA E
GLUTINATE — RAVIOLI
— CAPPELLETTI —
GNOCCHI — BISCOTTI
LICIA — CIAMBELLA
VIRGILLANA — GRISSI-
NI USO TORINO — Impor-
tazione diretta di: FOR-
MAGGIO ARMIGIANO E
ROMANO — VINI PIE-
MONTESI — ESTRATTI
DI POMIDORO — Servizio
a domicilio pronto

Ao Gato Preto

— Gigi, dove hai passato
la domenica, con la famiglia?
— Al RECREIO "GATO
PRETO" dove abbiamo man-
giato polli, rane, caccia e ca-
marão á Bahiana cucinate ot-
timamente ed a prezzi modi-
cissimi. — Rua Voluntarios
da Patria, 421-A — Telefono
Sant'Anna, 5-7 — S. PAULO.

FERRO LAMINADO EM BARRAS

Acciaio Siemens - Martins, il
migliore del mercato. Fabbri-
cazioni della Cia. Mechanica
e Importadora de S. Paulo.

— — — — —
:: ULTIME NOVITA' ::

ALFAIATARIA

di Antonio Mosca

Importazione diretta di stoffe
inglesi. Sempre novita'. Lavo-
ro sollecito e perfetto. — Rua
São Bento, 49 - Sobrado -
Sala 1 - Tel. Cidade, 3509
S. PAULO



CAPPELLI DI FELTRO E DI

CRINE PER SIGNORE

RIFORME - VESTITI

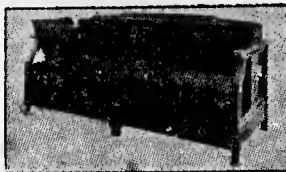
Rua Ruy Barbosa N. 89
Tel. Av. 3160



Trasformabile in letto

SOFA' - CAMA

IL MOBILE DEL DOMANI



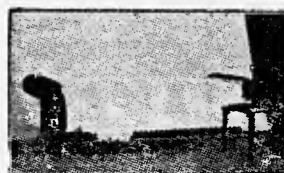
Trasformabile in letto
da 2 posti

AUTOMATICO — Patente 14770 e 14997.

ELEGANTE — UTILE — ECONOMICO

Due grandi comodità, riunite in un solo oggetto.

Diversi tipi - Prezzi modici



Trasformato in letto

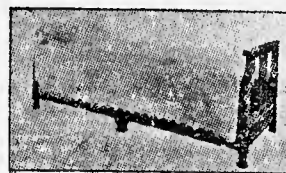
FABBRICANTE:

F. DE LORENZI

R. DUARTE AZEVEDO, 35-A

TEL. S. ANNA, 97

S. PAULO



Trasformato in letto

Instituto Cabellina

— NANA' —

Cabellina NANA'

Formula do eminente sci-
entista argentino Dr. Faus-
tino Lopes. — Garante a
cura de todas as molestias
::: do couro cabelludo :::

Tratamento esclusivo no
Instituto

R. LIBERO BADARO' 103
(Sybre-loja)

"RESTAURANT ROMAGNOLO" — Marco Finetti

Cucina all'italiana a qualunque ora — Si accettano pensionisti
— Vini e bibite di ogni qualità — Specialità in tagliatelle ca-
salinghe — Colazioni e pranzi a domicilio.
R. DO SEMINARIO, 14 — S. PAULO — Tel. 1966 Cid.

AGUA DE LINDOYA

Recebida diariamente da fonte. — Entregas
a domicilio, com a maior rapidez

RUA DR. ABRANCHES N. 21 — TELEP., CID., 1979

Manteiga ^{VEGETAL} de Coco "Brasil"

E' la salvazione dell'Umanità per Impedire
le fermentazioni tanto dannose alla salute.

IN VENDITA NEGLI EMPORI DELLA CITTA'



Fabrica de Ladrilhos e
Mosaicos Nacionaes



SALVADOR VITALE

DESENHOS MODERNOS — ESPECIALIDADE EM
LADRILHOS TYPO CERAMICA

Officina de ornato — Cal, cimento, azulejo e marseille

RUA CONSELHEIRO RAMALHO, 238-A

Telephone: Avenida, 794 — S. PAULO

CONFETTERIA FASOLI

R. Direita, 15 - Tel. Cent. 279

Il ritrovo "chic" delle riu-
nioni famigliari. Servizio ac-
curatissimo di The, Latte e
Chocolate, biscotti, dolci finis-
simi, ecc.

Orchestra giornalmente dal-
le 14.30 alle 16 e dalle 20 alle
23.30.

Salone completamente e ric-
camente rimordenato.

BOCCE

Artigo Italiano. Offerta
especial: jogo de 9 por
35\$000. — Para porte
mais 3\$000. Pedidos di-
rectos aos Importadores:
ADOLPHO DROGHET-
TI & FILHO — Rua
Florencio de Abreu, 103
S. PAULO

AGENZIA LIBRARIA "G. AMENDOLA"

RUA 13 DE MAIO, 85 ————— **CAMPINAS**

— o — o — o **ULTIMI ARRIVI DI NOVITA'** — o — o

| | |
|--|--------|
| Massimo Gorki: I FIGLI DEL SOLE | 6\$000 |
| Alfredo Panzini: I TRE RE CON GELSOMINO, BUF- FONE DEL RE | 7\$000 |
| Nino Berrini: TUTTA LA VITA IN 15 GIORNI | 7\$000 |
| Massimo Bontempelli: PRIMO SPETTACOLO | 6\$000 |
| Federico Tozzi: RICORDI DI UN IMPIEGATO | 7\$000 |
| Trilussa: LA GENTE | 6\$000 |

In Spagnuolo, tutte le Opere di VICENTE BLASCO IBANEZ, e Romanzi di Ramon Gomez de la Serna, Carmen de Burgos, Eugenio D'Ors, Unamuno, Gomez Carrillo, JOSE' FRANCES, Madariaga, e altri celebri scrittori Spagnuoli e stranieri, nonché libri Tecnici, Scientifici e di Coltura varia.

Manteniamo il prezzo di Rs. 25\$000 — Franco di porto per TUTTA L'AMERICA, per l'opera di FRANCESCO DE PINEDO: "UN VOLO DI 55.000 KILOMETRI"

UNA BIBLIOGRAFIA GRATIS

di opere classiche e moderen, italiane e straniere, romanzi, novelle, poesia, scienza viaggi, coltura popolare in genere si-avrà nei

CATALOGHI DELLA LIBRERIA ITALIANA

— DI —

A. TISI & CIA. - Rua Florencio de Abreu N. 4 S. PAULO

CHIEDETE, QUINDI:

- Il Catalogo Tecnologico* — (Ingegneria, Fisica, Chimica, Elettricità, Meccanica, Cosrtuzioni, Tecnologia, Tessitura, Idraulica e industrie diverse).
- Il Catalogo d'Arte* — (Pittura, Scultura, Architettura, Arti applicate ed ornamentali).
- Il Catalogo di Letteratura* — (Letteratura classica e moderna, Romanzi storici, social, sensazionale, poliziesco, fantastico, di viaggi, ecc., Novelle, Poesie, Storia, Teatro).
- Il Catalogo di Scienze Storiche e Filosofiche* — (Diritto, Filosofia, Scienza, Economia, Sociologia, ecc.)
- L'elenco dei Figurini e dei giornali di Mode e Ricami* — *L'elenco delle Riviste Illustrate e di Giornali d'Italia.*



AS CRIANÇAS DE PEITO
 (UJAS MÃES OU AMAS SE TONIFICAM COM O
VINHO BIOGENICO
 DE **GIFFONI**
 AUGMENTAM DE PESO E FICAM BELLAS.
 ROBUSTAS E DESENVOLVIDAS.
 A VENDA NAS BÓAS PHARMACIAS E DROGARIAS
 DEPOSITO:
DROGARIA FRANCISCO GIFFONI & C.
 RUA 1ª DE MARÇO, 17 - RIO DE JANEIRO.
LIC. D. N. 5 PUBLICA Nº 469 DE 16-9-205 (MARCA REG. TRADE)



DENTATURE MODERNE ANATOMICHE

Sicurezza e stabilità garantite. La combinazione rosea del "vulcanitecelluloide" moderno con la collocazione artistica dei denti anatomici è — la piu' perfetta imitazione della natura nell'arte dentaria. — Nessuno avverte che è dentatura o denti artificiali.

Si può fare in tre giorni

nel consultorio dello specialista DR. DEODATO DE MORAES, che ha officine proprie con tutti gli apparecchi necessari. — PREZZI MODICI

DENTI CHE SI MUOVONO PYORRHEA

Per la cura radicale e garantita in pochi giorni create il DR. MORAES, a rua Sta. Ephigenia, N.º 25. Tutte le informazioni su questa malattia sono fornite — gratuitamente — dalle 9 alle 11. Fuori di questo orario i consulti su la "pyorrhoea" costano 30\$000. RUA SANTA EPHIGENIA, 25 — S. PAULO

vá
ao

MIRAMAR

INDO A SANTOS

ainda mesmo que chova!

GRANDE FABBRICA DI MANICHINI L' "AMERICANA"

Unica premiata con medaglia d'oro all'Esp. Int. di Rio del 1922.

Macchine da cucire e da ricamo Singer — Manichini. Vendita a rate mensili. — Olio, aghi, pezzi di ricambio, riparazioni, garantite

José Nob. de Gerard
 R. Q. Bocayuva, 64
 Central 4-7-9 — S. PAULO

CALZOLAI



Prima di fare acquisto di forme per scarpe, visitate la fabbrica

E. GRIMALDI & IRMÃO
 Rua Washington Luiz, 17
 ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.

PIANOS A 1:200\$000



Desde este preço encontramos de facto

A RUA TUPY, 59
VENDAS A PRAZO

TRIANON

RESTAURANT
 TEA-ROOM-CAFE'
 MODERNITA' - LUSO
 E CONFORTO

AVENIDA PAULISTA

LACTA PREFIRAM

CAFÉ E LEITE MAIS DELICIOSO

La "Rapidissima"

Macchina UNIVERSALE

Chiedete cataloghi e dimostrazioni pratiche
agli Agenti Generali per tutto il Brasile



RUA DIREITA, 47 S. PAULO RUA DO ROSARIO, 161 SANTOS

CASA SOTERO
RIO DE JANEIRO

Compassi & Camin

OFFICINA PER RIPARAZIONI
IN STOCK PEZZI DI RICAMBIO

QUEREIS A SAUDE ??



... UN BICCHIERINO DI FERRO CHINA BISLERI,
PRIMA DEI PASTI, GARANTISCE LA SALUTE.



LE RIMESSE DEGLI EMIGRATI

hanno costituito il principale problema tra quelli che son stati trattati dal Consiglio Superiore d'Emigrazione nella sua recente riunione di Roma. Il Consiglio ha stabilito che la soluzione piu' pratica ed utile sta nel consigliare gli emigranti a servirsi

dei vaglia del **BANCO DI NAPOLI**

che, a S. Paolo, è unicamente rappresentato dalle

INDUSTRIE RIUNITE F. MATARAZZO

le quali per l'EMMISSIONE DEI VAGLIA PER LA RACCOLTA e TUTELA DEI RISPARMI OLTRE DELLA SEDE CENTRALE, DISPONE DI CORRISPONDENTI IN TUTTE LE CITTA' DELL'INTERNO, INCARICATI ESCLUSIVAMENTE DELLE RIMESSE A MEZZO DEI VAGLIA DEL

BANCO DI NAPOLI